Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

Veröffentlichungen

(innerhalb jeder Kategorie in der Reihenfolge des Erscheinens)

(Stand: 23.06.2026)

Monographische Schriften / Buchveröffentlichungen

1.
Osservare il silenzio. Poetik der Archäologie und Minimalismus in der italienischen Erzählliteratur der achtziger und neunziger Jahre. Heidelberg: Winter 2005.

2.
Italienischunterricht im 21. Jahrhundert. Aspekte der Fachdidaktik Italienisch. Stuttgart: ibidem 2009.

3.
Transkulturelle kommunikative Kompetenz in den romanischen Sprachen. Theorie und Praxis eines neokommunikativen und kulturell bildenden Französisch-, Spanisch-, Italienisch- und Portugiesischunterrichts. Stuttgart: ibidem 2014 ([2]2017).

4.
Aussprache im Unterricht der romanischen Sprachen (Französisch, Spanisch, Italienisch, Portugiesisch). Eine Einführung. Münster: LIT 2016.

5.
Sprachmittlung. Tübingen: Narr 2016.

6.
Interkulturelle Kompetenz. Tübingen: Narr 2017.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

7.
Fachdidaktik Italienisch. Mit Christine Michler. Tübingen: Narr 2019.

8.
Methoden der Fremdsprachenforschung. Tübingen: Narr 2020.

9.
Kompendium Fachdidaktik Romanistik. Französisch – Italienisch – Spanisch. I: Grundlagen. Tübingen: Narr 2023.

10.
Kompendium Fachdidaktik Romanistik. Französisch – Italienisch – Spanisch. III: Medien-, Kultur- und Literaturdidaktik. Tübingen: Narr 2024.

11.
Fachdidaktik Portugiesisch. Mit Carla Costa, Margarida de Lima Mendes da Fonseca, Paula Leonor Santos, Yvonne Hendrich, Benjamin Meisnitzer und Lukas Fiedler. Tübingen: Narr 2025.

12.
Schulpraktikum / Praxissemester Französisch – Italienisch – Spanisch. Mit Christoph Oliver Mayer und Laura Kersten. Tübingen: Narr 2025.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-UNIVERSITÄT ZU BERLIN

Herausgeberschaft (Bücher)

1.
Sprachmittlung im Fremdsprachenunterricht. Mit Andrea Rössler. Tübingen: Narr 2013.

2.
Kontrastive Linguistik und Fremdsprachendidaktik Iberoromanisch – Deutsch. Studien zu Morphosyntax, nonverbaler Kommunikation, Mediensprache, Lexikographie und Mehrsprachigkeitsdidaktik (Spanisch, Portugiesisch, Katalanisch, Deutsch). Tübingen: Narr 2014.

3.
Sehverstehen im Fremdsprachenunterricht. Mit Christine Michler. Tübingen: Narr 2016.

4.
Angewandte Linguistik Iberoromanisch – Deutsch. Studien zu Grammatik, Lexikographie, interkultureller Pragmatik und Textlinguistik. Mit Ferran Robles i Sabater und Raúl Sánchez Prieto. Tübingen: Narr 2016.

5.
Sprachdidaktik Spanisch – Deutsch. Forschungen an der Schnittstelle von Linguistik und Fremdsprachendidaktik. Mit Ferran Robles i Sabater und Raúl Sánchez Prieto. Tübingen: Narr 2016.

6.
Sprachliche Mittel im Unterricht der romanischen Sprachen. Aussprache, Wortschatz und Morphosyntax in Zeiten der Kompetenzorientierung. Mit Christoph Bürgel. Tübingen: Narr 2017.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

7.
Plurale Ansätze im Fremdsprachenunterricht in Deutschland. State of the art, *Implementierung des REPA und Perspektiven*. Mit Sílvia Melo-Pfeifer. Tübingen: Narr 2018.

8.
As Variedades do Português no Ensino de Português Língua Não Materna. Mit Christian Koch. Tübingen: Narr 2019.

9.
Kontrastive Pragmatik in Forschung und Vermittlung: Deutsch, Spanisch und Portugiesisch im Vergleich. Mit Ferran Robles i Sabater und Raúl Sánchez Prieto. Tübingen: Narr 2019.

10.
Mehrsprachigkeit im Unterricht der romanischen Sprachen. Neue Konzepte und Studien zu Schulsprachen und Herkunftssprachen in der Migrationsgesellschaft. Mit Marta García García und Manfred Prinz. Tübingen: Narr 2020.

11.
Sprachkontrast und Mehrsprachigkeit. Linguistische Grundlagen, didaktische Implikationen und Desiderata, mit Patrick Wolf-Farré, Katja F. Cantone und Anastasia Moraitis. Tübingen: Narr 2021.

12.
Pluricentrismo e heterogeneidade - O Ensino do Português como Língua de Herança, Língua de Contato e Língua Estrangeira, mit Cornelia Döll und Christine Hundt. Tübingen: Narr 2022.

13.
Standortbestimmungen der Fremdsprachenforschung. Mit Eva Wilden, Luisa Alfes, Katja F. Cantone, Sevgi Çıkrıkçı. Baltmannsweiler: Schneider Hohengeheren / Bielefeld: wbv 2023.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

14.
Geschichte(n) im Spiegel. Facetten italienischer Kultur. Festschrift für Richard Schwaderer zum 80. Geburtstag, mit Martha Kleinhans. Heidelberg: Winter 2023.

15.
Geschichte und Gegenwart der romanistischen Fachdidaktik und Lehrkräftebildung. Tübingen: Narr 2024.

16.
Novas perspetivas na didática do português como língua adicional: políticas educacionais - currículos – aplicações, mit Christian Koch. Tübingen: Narr 2024.

17.
Portugiesisch als Weltsprache für das 21. Jahrhundert – linguistische und kulturelle Voraussetzungen, (fremd-)sprachenpolitische Implikationen und fachdidaktische Perspektiven. / O português como língua mundial para o século XXI – Pré-requisitos linguísticos e culturais, implicações da política linguística (estrangeira) e perspetivas didáticas, mit Gianluca Campos Sardo. Tübingen: Narr 2025.

18.
Fachdidaktik Spanisch für berufliche Schulen. Mit Sybille Leienbach. Tübingen: Narr 2025.

19.
L´enseignement des langues dans une Europe multiculturelle: mutations géopolitiques, configurations identitaires et priorités didactiques. Mit Thomas Szende. Tübingen: Narr 2026.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-UNIVERSITÄT ZU BERLIN

Herausgeberschaft Buchreihe

Romanistische Fremdsprachenforschung und Unterrichtsentwicklung, Verlag Gunter Narr, Tübingen, mit Prof. Dr. Andrea Rössler (aktuell 35 Bände).

Herausgeberschaft Zeitschrift

Die Neueren Sprachen, mit Peter Konerding, Mario Oesterreicher, Andrea Steinbach, ab 16 / 2026.

- 16 / 2026: Mehrsprachigkeit an der Schule – mehr Sprachen an der Schule wagen?

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-UNIVERSITÄT ZU BERLIN

Lehr- und Lernmaterial für den (v.a. schulischen Fremdsprachenunterricht

Französisch ohne Fehler. Stuttgart: Pons 2008, 95 Seiten.

Das große Übungsbuch Französisch. Mit Ilga Bliek, Isabelle Langenbach und Wolfgang Oestreicher. Stuttgart: Pons ^{5}2023 (^{1}2013), 320 Seiten.

Typische Fehler A-Z. Französisch. Mit Günter Nickolaus und Wolfgang Pütz. Stuttgart: Pons 2015.

Beratende Mitarbeit:

Albes, Eva / Ring, Julitte / Tramnitz, Birgit: *Découvertes 2 Série jaune. Sesam. Kompetenzorientierte Klassenarbeiten für Lehrer*. Stuttgart: Klett 2013.

Albes, Eva / Ring, Julitte / Tramnitz, Birgit: *Découvertes 2 Série bleue. Sesam. Kompetenzorientierte Klassenarbeiten für Lehrer*. Stuttgart: Klett 2013.

Albes, Eva / Ring, Julitte / Tramnitz, Birgit: *Découvertes 3 Série jaune. Sesam. Kompetenzorientierte Klassenarbeiten für Lehrer*. Stuttgart: Klett 2014.

Albes, Eva / Ring, Julitte / Tramnitz, Birgit: *Découvertes 4 Série jaune. Sesam. Kompetenzorientierte Klassenarbeiten für Lehrer*. Stuttgart: Klett 2015.

Zieglmeier, Susanne / Volk, Philipp (Hrsg.): *Ecco 1. Metodo di italiano*. Berlin: Cornelsen 2015.

Zieglmeier, Susanne / Volk, Philipp (Hrsg.): *Ecco 2. Metodo di italiano*. Berlin: Cornelsen 2016.

Volk, Philipp (Hrsg.): *Ecco 3. Metodo di italiano*. Berlin: Cornelsen 2017.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

Bruckmayer, Birgit et al.: *Découvertes 1. Série jaune. Ausgabe Bayern. Schülerbuch.* Stuttgart: Klett 2017.

Steveker, Wolfgang et al. (Hrsg.): *Encuentros hoy 1. Spanisch als 3.Fremdsprache.* Berlin: Cornelsen 2018.

Steveker, Wolfgang et al. (Hrsg.): *Encuentros hoy 2. Spanisch als 3.Fremdsprache.* Berlin: Cornelsen 2019.

Steveker, Wolfgang et al. (Hrsg.): *Encuentros hoy 3. Spanisch als 3.Fremdsprache.* Berlin: Cornelsen 2020.

Zieglmeier, Susanne / Volk, Philipp (Hrsg.): *Ecco più 1. Metodo di italiano.* Berlin: Cornelsen 2020.

Volk, Philipp (Hrsg.): *Ecco più 2. Metodo di italiano.* Berlin: Cornelsen 2021.

Bertram, Markus et al. (in Vorbereitung): *Portugiesisch A1-A2 mit Einbezug der brasilianischen Varietät.* Tübingen: Narr.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

Aufsätze

1.
„Der schulische Italienischunterricht in der Bundesrepublik Deutschland. Versuch einer aktuellen Gesamtschau", in: *Italienisch* 38, 1997, 79-95.

2.
„Französisch durch Gesten - Bausteine zu einer Didaktik der nonverbalen Kommunikation", in: *Französisch heute* 1, 2000, 68-82.

3.
„*La grande etica della latinità'* - Gaddas Cicero-Parodie in *San Giorgio in casa Brocchi*", in: Marx, Barbara (Hrsg.): *Komik der Renaissance. Renaissance der Komik*. Frankfurt am Main et al.: Lang 2000, 203-232.

4.
„Italienisch nach Französisch'. Zur Situierung des Italienischen in einer Didaktik der romanischen Mehrsprachigkeit", in: *Italienisch* 47, 2002, 108-127.

5.
„*La grande etica della latinità'* - Gaddas Cicero-Parodie in *San Giorgio in casa Brocchi*", in: *The Edinburgh Journal of Gadda Studies*, <www.arts.ed.ac.uk/italian/gadda/Pages/resources/babelgadda/babgerm/reimcicero.php>, 2002, 40 Seiten (ausführlichere Version des Aufsatzes 3.).

6.
„*Che hai tu in te da rimanere immortale? '* - Von der *Tragedia* zur *Commedia da fare*: Zur Entwicklung der *personaggio*-Konzeption bei Pirandello", in: *Horizonte – Italianistische Zeitschrift für Kulturwissenschaft und Gegenwartsliteratur* 7, 2002 / 2003, 27-46.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

7.
„Zur Situierung der Reihe ‚Stile libero' im italienischen literarischen Feld der 1990er Jahre", in: Eggeling, Giulia / Segler-Meßner, Silke (Hrsg.): *Europäische Verlage und romanische Gegenwartsliteraturen*. Tübingen: Narr 2003, 47-62.

8.
„Aldo Nove", in: *Kritisches Lexikon der romanischen Gegenwartsliteraturen*, 21. Faszikel 2003, 19 Seiten.

9.
„Im Zeichen der Rose? Annäherungen an die italienische Erzählliteratur der letzten beiden Jahrzehnte und Leseproben um die Jahrtausendwende (Vassalli, Celati, Nove)", in: Maler, Anselm / San Miguel, Angel / Schwaderer, Richard (Hrsg.): *Europäische Kulturbewegungen: Die Postmoderne*. Frankfurt am Main et al.: Peter Lang 2004, 89-117.

10.
„Vom Mauerblümchen zur Orchidee: Zur Entwicklung des schulischen Italienischunterrichts in Deutschland", für Gudrun Bogdanski (†), in: Becker, Norbert / Lüderssen, Caroline (Hrsg.): *Wandlungen des Italienischunterrichts*. Bamberg: C.C. Buchner 2004, 7-35.

11.
„Handreichungen zum Italienischunterricht aus den Staats- und Landesinstituten. Eine Bestandsaufnahme", in: *Italienisch* 52, 2004, 92-115.

12.
„Linguistica applicata", in: *Studi italiani di linguistica teorica e applicata* 1, 2005 [Stammerjohann, Harro (Hrsg.): *La linguistica italiana nei paesi germanofoni (Germania, Austria, Svizzera tedesca)*], 167-192.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

13.
„La stampa quotidiana italiana – eine medienkundliche Unterrichtsreihe für die Oberstufe", in: *Italienisch* 54, 2005, 72-93.

14.
„L'Alpe d'Huez – ein Webquest für den Anfangsunterricht Französisch", in: *Lehrer online*, <www.lehrer-online.de/alpe-d-huez.php>, 10.02.2006, 4 Seiten.

15.
„Französisches Sprachgut im Deutschen als Spiegel der deutsch-französischen Beziehungen: Ein kulturgeschichtlicher Abriss", in: *Französisch heute* 1, 2006, 48-67.

16.
„‚Reduzierte Rhetorik'. Zeitgenössische italienische Literatur und Photographie im Unterricht: Perspektiven sprachlicher Werte-vermittlung", in: Franceschini, Rita et al. (Hrsg.): *Retorica: Ordnungen und Brüche. Beiträge des Tübinger Italianistentages*. Tübingen: Narr 2006, 439-456.

17.
„An den Grenzen des *personaggio*: *Filosofia del lontano* und Theosophie in metapoetischen Texten des Luigi Pirandello", in: Christl, Joachim / Ellena, Sandra / Landvogt, Andrea (Hrsg.): *Philologische Grenzfälle oder die Quadratur des Kreises*. Stuttgart: ibidem 2005 [2006], 353-372.

18.
„Der Kubus in der Ebene. Die Architektur von Aldo Rossi und die Photographie von Luigi Ghirri", in: *Zibaldone – Zeitschrift für italienische Kultur der Gegenwart* 41, 2006, 55-74.

19.
„Le Nord-Pas de Calais: Leseverstehen und Landeskunde im Internet", in: *Lehrer online*, <www.lehrer-online.de/nord-calais.php>, 08.09.2006, 17 Seiten.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-UNIVERSITÄT ZU BERLIN

20.
„Sprachgeschichte im gymnasialen Französischunterricht? Eine Unterrichtsreihe für die 11. Jahrgangsstufe", in: Frings, Michael (Hrsg.): *Sprachwissenschaftliche Projekte für den Französisch- und Spanischunterricht*. Stuttgart: ibidem 2006 (= Romanische Sprachen und ihre Didaktik, 2), 31-42.

21.
„Gesten – die ‚versteckte Dimension' des Französischen", in: *Lehrer online*, <www.lehrer-online.de/gestes.php>, 30.11.2006, 18 Seiten.

22.
„Les Traités de Rome: Spanisch und Italienisch im Französisch-unterricht. Ein Beitrag zur europäischen Mehrsprachigkeit", in: *Lehrer online*, <www.lehrer-online.de/traites-de-rome.php>, 22.03.2007, 13 Seiten.

23.
„Hörbücher zum Spanischlernen: multimediale Literaturdidaktik", in: *Lehrer online*, <www.lehrer-online.de/hoerbuecher-spanisch.php>, 11.05.2007, 6 Seiten.

24.
„Hörbücher für den Spanischunterricht – Perspektiven multimedialer Literaturdidaktik", in: *Der fremdsprachliche Unterricht Spanisch*, 19, 2007, 47-49.

25.
„La poetica di Gianni Celati tra archeologia e differenza" (Übersetzung Nicola Barilli), in: *Poetiche* 2, 2007, 223-267.

26.
„J'ai du nez! Französische Gestik im Unterricht", in: *Trait d'union* 10, 2007, 10f. (http://www2.klett.de/sixcms/media.php/10/tdu_2_2007.pdf), sowie Unterrichtsvorschlag unter <www2.klett.de/sixcms/media.php/66/ Arbeitsblatt_1_ Reimann.pdf> (07.11.2007), 3 Seiten.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

27.
„Erinnerungsorte im Fremdsprachenunterricht. Fachdidaktische Grundsatzüberlegungen und Lehrwerkanalyse am Beispiel des Italienischen", in: Becker, Norbert / Martin, Hannelore / Zieglmeier, Susanne (Hrsg.): *Vorschläge für die Praxis des Italienischunterrichts. Akten der Sektion Didaktik des Deutschen Italianistentages „Orientierungen im Raum" in Bochum, März 2006*. München: Oldenbourg 2008, 108-119.

28.
„Französische Tagespresse multimedial – eine Unterrichtssequenz für die Oberstufe", in: *Zeitschrift für Romanische Sprachen und ihre Didaktik* 2,1, 2008, 79-96.

29.
„Mignon, allons voir si la rose ... " Interkulturelle Werbeanalyse und kreative Bild- / Textproduktion", in: *Trait d'Union* 5, 2008, 14-16, sowie vier Arbeitsblätter unter www.klett.de/sixcms/media.php/102/Arbeitsblatt1_Werbeanalyse.pdf (13.06.2008, bzw. s.v. „Arbeitsblatt2_" usw.), 5 Seiten.

30.
„Nonverbale Kommunikation im Spanischunterricht und interkulturelles Hör- / Sehverstehen", in: *Hispanorama* 121, 2008, 93-97.

31.
„Hörbücher im Literaturunterricht", in: *Italienisch* 60, 2008, 95-113.

32.
„Sprachlehrforschung und Fachdidaktik des Italienischen im Kontext der Angewandten Linguistik", in: Reimann, Daniel: *Italienischunterricht im 21. Jahrhundert. Aspekte der Fachdidaktik Italienisch*. Stuttgart: ibidem 2009, 55-125.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-UNIVERSITÄT ZU BERLIN

33.
„Italienische Jugendliteratur und ihre Verfilmung – Grundlagen, Beispiele, Vorschläge für die Praxis (*Tre metri sopra il cielo, Notte prima degli esami*)", in: Leitzke-Ungerer, Eva (Hrsg.): *Film im Fremdsprachenunterricht. Literarische Stoffe, interkulturelle Ziele, mediale Wirkung*. Stuttgart: ibidem 2009, 137-152.

34.
„Von *Aurélie* bis *Tour de Franz*: Transkulturelle Kompetenz durch Sprachmittlung", in: *Der fremdsprachliche Unterricht Französisch*, 105, 2010, 18-22.

35.
„Musikvideoclips. Authentische Zugänge zu Sprache, Text und Bild aus Zielkulturen des Fremdsprachenunterrichts", in: Frings, Michael / Leitzke-Ungerer, Eva (Hrsg.): *Authentizität im Unterricht romanischen Sprachen*. Stuttgart: ibidem 2010, 113-136.

36.
„Diatopische Varietäten des Französischen, Minderheitensprachen und Bilinguismus im transkulturellen Fremdsprachenunterricht", in: Frings, Michael / Schöpp, Frank (Hrsg.): *Varietäten im Französischunterricht*. Stuttgart: ibidem 2011, 123-168.

37.
„Strategien im Umgang mit dem zweisprachigen Wörterbuch beim Lehren und Lernen der spanischen Sprache", in: *Der fremdsprachliche Unterricht Spanisch* 35, 2011, 28-33.

38.
„Rhythmisierung und Rhythmus durch *canzoni* und Videoclips im Zeitalter der digitalen Medien", mit Sabine E. Paffenholz, in: Ankli, Ruedi / Lüderssen, Caroline / Paffenholz, Sabine E. / Zieglmeier, Susanne (Hrsg.): *Text und Rhythmus im Italienischunterricht*. Frankfurt am Main / Seelze: Verlag für deutsch-

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

italienische Studien / Friedrich 2012, 30-44, 30-44 (eigener Beitrag: 30-35, 44, entsprechende Abschnitte 40, 42f.; Umfang: 8 Druckseiten).

39.
„Klassiker der hispanophonen Literaturen im Unterricht. Original und *ediciones adaptadas*", in: *Zeitschrift für Romanische Sprachen und ihre Didaktik* 6, 1, 2012, 93-130.

40.
„Kontrastive Pragmatik und transkulturelle Kompetenz. Eine Analyse zweisprachiger Lerner- und Handwörterbücher Deutsch-Spanisch / Spanisch-Deutsch", in: Sánchez Prieto, Raúl / Soliño Pazó, Mar (Hrsg.): *Contrastivica I: Aktuelle Studien zur kontrastiven Linguistik Deutsch – Spanisch - Portugiesisch*. Stuttgart: ibidem 2012, 199-228; Datenmatrix erschienen in: *Digitale Schule Bayern*, Fachportal Spanisch, s.v. Fortbildungsskripte (http://www.digitale-schule-bayern.de /dsdaten/579/1.pdf, 22.02.2010, 15 Seiten).

41.
„Nonverbale Kommunikation zum Thema machen. Sprach- und kulturraumspezifische Gesten im Fremdsprachenunterricht", in: *Pädagogik* 10, 2012, 36-39 (Themenheft: „Stille Sprache im Unterricht – Methoden").

42.
„Ai se eu te pego. Portugiesisch im Spanischunterricht. Integrativ-produktive Mehrsprachigkeit mit brasilianischen Pop-Rock-Songs", in: *Hispanorama* 138, 2012, 96-111.

43.
„Berufsbildung im allgemeinbildenden Fremdsprachenunterricht? Aspekte inter- und transkulturellen Trainings im Französischunterricht der Oberstufe", in: Frings, Michael / Heiderich, Jens F. (Hrsg.): *Ökonomische Bildung im Französischunterricht*. Stuttgart: ibidem 2013, 81-123.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

44.
„Lernerautonomie, Individualisierung und Wörterbuchdidaktik: Den Umgang mit zweisprachigen Wörterbüchern erlernen", in: *Italienisch* 69, 2013, 104-124.

45.
„Die Auszeichnung als Comenius-Schule ist ein Markenzeichen", Interview von Martin Finkenberger, in: *PAD aktuell* 10, 2013, 12f.

46.
„Die fotografische ‚avventura minima' des Luigi Ghirri", in: *Zibaldone – Zeitschrift für italienische Kultur der Gegenwart* 55, 2013, 89-98.

47.
„Mündliche Sprachmittlung im Spanischunterricht" (Basisartikel), in: *Der fremdsprachliche Unterricht Spanisch*, 43, 2013, 4-11 sowie Beihefter mit Deskriptoren / Bewertungsraster für das informelle Dolmetschen (4 Seiten).

48.
„Transkulturelle kommunikative Kompetenz – ein neues Paradigma für den Fremdsprachenunterricht", in: Franke, Manuela / Schöpp, Frank (Hrsg.): *Auf dem Weg zu kompetenten Schülerinnen und Schülern: Theorie und Praxis eines kompetenzorientierten Fremdsprachenunterrichts im Dialog*. Stuttgart: ibidem 2013, 165-180.

49.
„Wozu Sprachmittlung? Zum fremdsprachendidaktischen Potenzial einer komplexen Kompetenz", mit Andrea Rössler, in: Reimann, Daniel / Rössler, Andrea (Hrsg.): *Sprachmittlung im Unterricht der romanischen Sprachen*. Tübingen: Narr 2013, 11-23.

50.
„Evaluation mündlicher Sprachmittlungskompetenz. Entwicklung von Deskriptoren auf translationswissenschaftlicher Grundlage", in: Reimann, Daniel / Röss-

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

ler, Andrea (Hrsg.): *Sprachmittlung im Unterricht der romanischen Sprachen*. Tübingen: Narr 2013, 194-226.

51.
„*Quand reverrai-je …?* Von *Ulysse* bis *Notre Dame de Paris*: Inter- und transmediale Szenarien für einen kompetenzorientierten fremdsprach-lichen Literaturunterricht", in: Leitzke-Ungerer, Eva / Neveling, Christiane (Hrsg.): *Intermedialität im Französischunterricht*. Stuttgart: ibidem 2013, 145-167.

52.
„Erinnerungskulturen und Transkulturalität im Unterricht der romanischen Schulsprachen (Französisch, Spanisch, Italienisch)", in: Koreik, Uwe / Röhling, Jürgen / Roche, Jörg (Hrsg.): *Erinnerungsorte und Erinnerungskulturen. Konzepte und Perspektiven in der Sprach- und Kulturvermittlung*. Baltmannsweiler: Schneider Hohengehren 2014, 27-58.

53.
„Italienisch – ein vielschichtig thematisches Schulfach", in: Lange, Harald / Sinning, Silke (Hrsg.): *Forschungs- und Lehrzusammenhang Themenkonstitution 10: Kommunikation und Verstehen. Fachdidaktik und Themenkonstitution in den sprach- und kommunikationsbezogenen Fächern und Lernbereichen*. Baltmannsweiler: Schneider Hohengehren 2014, 79-111.

54.
„Wie evaluiert man Sprachmittlungskompetenz? Zur (Weiter-) Entwicklung diagnostischer Instrumente", in: *Französisch heute*, 1, 2014, 27-33.

55.
„Legasthenie im Französischunterricht: Symptomatik – Maßnahmen – Perspektiven", in: *Praxis Fremdsprachenunterricht* 2, 2014, 8-11.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

56.
„Transkulturelle kommunikative Kompetenz im Unterricht der romanischen Sprachen", in: Reimann, Daniel: *Transkulturelle kommunikative Kompetenz in den romanischen Sprachen. Theorie und Praxis eines neokommunikativen und kulturell bildenden Französisch-, Spanisch-, Italienisch- und Portugiesisch-unterrichts.* Stuttgart: ibidem 2014, 11-95.

57.
„Portugiesischunterricht in Deutschland als Beitrag zu Mehrsprachigkeit und transkultureller Identitätsbildung. Historische Entwicklung und gegenwärtige Perspektiven", in: Reimann, Daniel: *Transkulturelle kommunikative Kompetenz in den romanischen Sprachen. Theorie und Praxis eines neokommunikativen und kulturell bildenden Französisch-, Spanisch-, Italienisch- und Portugiesischunterrichts.* Stuttgart: ibidem 2014, 219-258.

58.
„Informelles Dolmetschen. 'Echt' mündliche Sprachmittlung im Französischunterricht", in: Reimann, Daniel: *Transkulturelle kommunikative Kompetenz in den romanischen Sprachen. Theorie und Praxis eines neokommunikativen und kulturell bildenden Französisch-, Spanisch-, Italienisch- und Portugiesischunterrichts.* Stuttgart: ibidem 2014, 691-698.

59.
„Kontrastive Linguistik *revisited* oder: Was kann Sprachvergleich für Linguistik und Fremdsprachenvermittlung heute leisten?", in: Reimann, Daniel. Hrsg. *Kontrastive Linguistik und Fremdsprachendidaktik Iberoromanisch – Deutsch. Studien zu Morphosyntax, nonverbaler Kommunikation, Mediensprache, Lexikographie und Mehrsprachigkeitsdidaktik (Spanisch, Portugiesisch, Deutsch).* Tübingen: Narr 2014, 9-35.

60.
„Sprachmittlung in der Diskussion", mit Manuela Franke, in: Fäcke, Christiane / Thaler, Engelbert / Rost-Roth, Martina (Hrsg.): Sprachenausbildung – Sprachen

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

bilden aus – Bildung aus Sprachen. Dokumentation zum 25. Kongress für Fremdsprachendidaktik der Deutschen Gesellschaft für Fremdsprachenforschung (DGFF) in Augsburg, September 2013. Baltmannsweiler: Schneider Hohengehren 2014, 303-305.

61.
„Sprachmittlung", in: ProDaZ – Kompetenzzentrum der Universität Duisburg-Essen (13 Seiten) (https://www.uni-due.de/imperia/md/content/prodaz/reimann_sprachmittlung.pdf, 20.10.2014)

62.
„Ver la metrópoli. Transkulturelles Sehverstehen im Spanischunterricht", in: Franke, Manuela / Koch, Corinna / Schöpp, Frank (Hrsg.): Metropolen im Spanischunterricht. Berlin: tranvia 2014, 199-239.

63.
„Inter- und transkulturelle kommunikative Kompetenz", in: in: ProDaZ – Kompetenzzentrum der Universität Duisburg-Essen (29 Seiten), https://www.unidue.de/imperia/md/content/prodaz/reimann_intertranskulturelle_kompetenz.pdf (30.01.2015)

64.
„Diagnose und Evaluation von Sprachmittlungskompetenz", in: Nied-Curcio, Martina / Katelhön, Peggy / Basic, Ivana (Hrsg.): *Sprachmittlung – Mediation – Mediazione linguistica. Ein deutsch-italienischer Dialog.* Berlin: Frank & Timme 2015, 65-97.

65.
„HerkunftssprecherInnen im Fremdsprachenunterricht: Integrative Konzepte und Spracherhalt", Tagungsbericht, mit Katja F. Cantone, Laura Di Venanzio und Paul Haller, in: *Zeitschrift für Fremdsprachenforschung* 1, 26, 2015, 137-140.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-UNIVERSITÄT ZU BERLIN

66.
„ELE (Spanisch als Fremdsprache) für Lernende mit L1 Deutsch aus kontrastiv-linguistischer Perspektive", in: Meliss, Meike / Pöll, Bernhard (Hrsg.): *Aktuelle Perspektiven der kontrastiven Sprachwissenschaft: Deutsch-Spanisch-Portugiesisch*. Tübingen: Narr 2015, 193-217.

67.
„Aufgeklärte Mehrsprachigkeit – neue Wege (auch) für den Spanischunterricht", Basisartikel, in: *Der fremdsprachliche Unterricht Spanisch* 51, 2015, 4-11.

68.
„Herkunftssprachen im Spanischunterricht – Sprachmittlung Spanisch – Türkisch - Deutsch", mit Maren Siems, in: *Der fremdsprachliche Unterricht Spanisch* 51, 2015, 33-43.

69.
„Was ist Sehverstehen? Vorschlag eines Modells für den kompetenzorientierten Fremdsprachenunterricht", in: Michler, Christine / Reimann, Daniel (Hrsg.): *Sehverstehen im Unterricht der romanischen Sprachen*. Tübingen: Narr 2016, 19-33.

70.
„Nonverbale Kommunikation in mehrsprachigen Lernprozessen am Beispiel des Spanischen als dritter oder spät beginnender Fremdsprache", in: Michler, Christine / Reimann, Daniel (Hrsg.): *Sehverstehen im Unterricht der romanischen Sprachen*. Tübingen: Narr 2016, 145-182.

71.
„Aussprache im Fremdsprachenunterricht: Grundlagen der Sprechkompetenz am Beispiel des Französischen, Spanischen und Italienischen (mit Ausblicken auf das Portugiesische)", in: Bürgel, Christoph / Siepmann, Dirk (Hrsg.): *Sprachwissenschaft und Fremdsprachendidaktik: Zum Verhältnis von sprachlichen Mitteln und Kompetenzentwicklung*. Baltmannsweiler: Schneider Hohengehren 2016, 183-213.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

72.
„Zur ‚mehrsprachigen Wende' des Fremdsprachenunterrichts", in: Bär, Marcus / Bernecker, Walther L. / Lüning, Marita (Hrsg.): *Interkulturalität und Mehrsprachigkeit. Festschrift für Ursula Vences zum 75. Geburtstag*. Berlin: tranvía 2016, 117-129.

73.
„Art. 111: Italienisch", in: Burwitz-Melzer, Eva / Mehlhorn, Grit / Riemer, Claudia / Bausch, Karl-Richard / Krumm, Hans-Jürgen (Hrsg.): *Handbuch Fremdsprachenunterricht*. 6. Auflage – Neubearbeitung. Tübingen: Francke 2016, 512-515.

74.
„Interkulturelle kommunikative Kompetenz", in: Bär, Marcus / Franke, Manuela: *Fachdidaktik Spanisch*. Berlin: Cornelsen 2016, 92-110 und 233-237.

75.
„Sprachmittlung", in: Bär, Marcus / Franke, Manuela: *Fachdidaktik Spanisch*. Berlin: Cornelsen 2016, 53-60 und 250-254.

76.
„Aufgeklärte Mehrsprachigkeit – Sieben Forschungs- und Handlungsfelder zur (Re-) Modellierung der Mehrsprachigkeitsdidaktik", in: Rückl, Michaela (Hrsg.): *Mehrsprachigkeit und Inter- / Transkulturalität im Sprachenunterricht und in der Lehrer_innenbildung*. Münster: Waxmann 2016, 15-33.

77.
„Mehrsprachigkeitsdidaktik: Fremdsprachen und Herkunftssprachen an Schulen in NRW – Theorie, Empirie und Praxis", in: Cantone, Katja F./ Moraitis, Anastasia (Hrsg.): *Mehrsprachigkeit im Ruhrgebiet*. Essen: Essen UP 2016 (= *UNIKATE* 49), 56-67.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

78.
„Inter- und transkulturelles Lernen im romanischen Tertiärsprachen- und im altsprachlichen Unterricht (Fokus: Spanisch, Italienisch, Griechisch)", in: Frings, Michael / Paffenholz, Sabine / Sundermann, Klaus (Hrsg.): *Vernetzter Sprachunterricht. Die Schulfremdsprachen Englisch, Französisch, Griechisch, Italienisch, Latein, Russisch und Spanisch im Dialog. Akten einer Fortbildungsreihe des Bildungsministeriums und des Pädagogischen Landesinstituts Rheinland-Pfalz*. Stuttgart: ibidem 2017, 217-235.

79.
„Wie evaluiert man Sprachmittlungsleistungen?", in: *Hispanorama* 155, 2017, 42-48.

80.
„Rezeptive Varietätenkompetenz im Spanischen – Modellierung einer Teilkompetenz zwischen funktionaler kommunikativer Kompetenz und Sprachbewusstheit", in: Leitzke-Ungerer, Eva / Polzin-Haumann, Claudia (Hrsg.): *Varietäten des Spanischen im Fremdsprachenunterricht*. Stuttgart: ibidem 2017, 69-95.

81.-84.
„Spanisch", „Italienisch", „Französisch", „Rumänisch", Sprachbeschreibungen in: *ProDaZ – Kompetenzzentrum der Universität Duisburg-Essen*, 2016f. (https://www.uni-due.de/prodaz/einzelsprachen.php).

85.
„Sprachbildung und Mehrsprachigkeit in der Lehrerbildung – eine Befragung von Lehramtsstudierenden des Zusatzzertifikats ‚Sprachbildung in mehrsprachiger Gesellschaft' an der Universität Duisburg-Essen", mit Benholz, Claudia / Siems, Maren / Strobl, Jan / Venus, Theresa, in: *Zielsprache Deutsch* 44, 1, 2017, 5-36.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

86.
„Zum Stellenwert der sprachlichen Mittel im kompetenzorientierten Fremdsprachenunterricht", mit Christoph Bürgel, in: Bürgel, Christoph / Reimann, Daniel (Hrsg.): *Sprachliche Mittel im Unterricht der romanischen Sprachen. Aussprache, Wortschatz und Morphosyntax in Zeiten der Kompetenzorientierung*. Tübingen: Narr 2017, 7-16.

87.
„Aussprache im Unterricht der romanischen Sprachen. Eine Befragung von Lehrkräften des Französischen, Spanischen und Italienischen", in: Bürgel, Christoph / Reimann, Daniel (Hrsg.): *Sprachliche Mittel im Unterricht der romanischen Sprachen. Aussprache, Wortschatz und Morphosyntax in Zeiten der Kompetenzorientierung*. Tübingen: Narr 2017, 115-176.

88.
„Multilinguale Sprachmittlung: Herkunftssprachen in den Spanischunterricht integrieren (Beispiel: Griechisch)", in: *Hispanorama* 158, 2017, 30-36.

89.
„Inter- und transkulturelles Lernen im romanischen Tertiärsprachen- und im altsprachlichen Unterricht (Fokus: Spanisch, Italienisch, Griechisch)", in: Frings, Michael / Paffenholz, Sabine / Sundermann, Klaus (Hrsg.): *Handreichungen zum Schulprojekt „Latein plus". Band 4: Vernetzter Sprachunterricht*. Mainz: Ministerium für Bildung, Wissenschaft, Weiterbildung und Kultur 2017, 106-117.

90.
„Sprachmittlung – ein neues Kompetenzziel für den Italienischunterricht in Erwachsenenbildung und Hochschule? Theoretische Grundlagen und Anregungen für Praxis und Evaluation", in: *Aggiornamenti – Rivista dell Associazione Docenti d'Italiano in Germania* 12, 2017, 14-27 (21.12.2017, http://adi-germania.org/it/aggiornamenti-12/).

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

91.
„Aussprache im Französischunterricht: Ergebnisse einer Befragung von Lehrkräften an allgemein- und berufsbildenden Schulen", in: *Französisch heute* 49, 1, 2018, 23-31.

92.
„Kompetenzorientierung im Französischunterricht", in: Bruckmayer, Birgit et al.: *Découvertes – Série jaune. Ausgabe Bayern. Band 1: Lehrerbuch*. Stuttgart: Klett 2018, 5-8.

93.
„Pragmatisches *scaffolding* zur Sprachmittlung [Französisch]. Gezielte Hilfen zur Verbesserung der Kommunikation im informellen Dolmetschen", mit Manuela Franke, in: *Praxis Fremdsprachenunterricht Französisch* 1, 2018, 4-8 und 8 Seiten Kopiervorlagen auf Oldenbourg Klick.

94.
„‚[...] früher, zu Beginn meiner beruflichen Tätigkeit, ist mir das nicht so aufgefallen, dass man häufig fragen muss [...]': Eine qualitative Interviewstudie mit Französisch-Lehrkräften herkunftsbedingt mehrsprachiger Schülerinnen und Schüler", mit Hannah Yola Tziotzios, in: *Zeitschrift für Romanische Sprachen und ihre Didaktik* 12, 1, 2018, 141-172.

95.
„Fremdsprachenforschung in Deutschland im Spannungsfeld zwischen Philologie und Schulpraxis – Geschichte, Gegenwart und Perspektiven unter besonderer Berücksichtigung der romanischen Sprachen", in: *Revista de Estudos Alemães* 7, 2018, 120-168 (http://ojs.real.letras.ulisboa.pt/index.php/REAL/article/view/81/65, 11.04.2018).

96.
„Sprachmittlung – mehr als klassisches Übersetzen und Dolmetschen", in: *Goethe-Institut – Magazin Sprache*, https://www.goethe.de/de/spr/mag/21261529.html (26.04.2018).

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

97.
„Angehende Fremdsprachenlehrkräfte und sprachlich heterogene Lerngruppen. Eine schriftliche Befragung zu Überzeugungen und Einstellungen von Lehramtsstudierenden der Fächer Französisch und Spanisch", mit Katja F. Cantone, Theresa Venus, Paul Haller, Laura Di Venanzio, in: *Zeitschrift für Fremdsprachenforschung* 29, 1, 2018, 27-50.

98.
„Plurale Ansätze im Fremdsprachenunterricht im deutschsprachigen Raum", mit Sílvia Melo-Pfeifer, in: Melo-Pfeifer, Sílvia / Reimann, Daniel (Hrsg.): *Plurale Ansätze im Fremdsprachenunterricht in Deutschland*. Tübingen: Narr 2018, 15-27.

99.
„Mehrsprachigkeitsdidaktik", in: Melo-Pfeifer, Sílvia / Reimann, Daniel (Hrsg.): *Plurale Ansätze im Fremdsprachenunterricht in Deutschland*. Tübingen: Narr 2018, 29-77.

100.
„Inter- und transkulturelle kommunikative Kompetenz", in: Melo-Pfeifer, Sílvia / Reimann, Daniel (Hrsg.): *Plurale Ansätze im Fremdsprachenunterricht in Deutschland*. Tübingen: Narr 2018, 247-296.

101.
„Geschichte und Kultur I", in: Roche, Jörg / Venohr, Elisabeth (Hrsg.): *Kultur- und Literaturwissenschaften. Kompendium DaF / DaZ: Modul 7*. Tübingen: Narr 2018, 196-203.

102.
„Geschichte und Kultur II", in: Roche, Jörg / Venohr, Elisabeth (Hrsg.): *Kultur- und Literaturwissenschaften. Kompendium DaF / DaZ: Modul 7*. Tübingen: Narr 2018, 204-215.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

103.
„Qualifizierung von Lehrkräften für das Unterrichten in sprachlich heterogenen Klassen. Zweite Evaluation der Zusatzqualifikation ‚Sprachbildung in mehrsprachiger Gesellschaft' (ZuS) an der Universität Duisburg-Essen", mit Stefanie Herberg, Jan Strobl und Erkan Gürsoy, in: Christophel, Eva / Hemmer, Michael / Korneck, Friederike / Leuders, Timo / Labudde, Peter (Hrsg.): *Fachdidaktische Forschung zur Lehrerbildung*. Münster: Waxmann 2019, 87-97.

104.
„Herkunftssprachen im mehrsprachigen Fremdsprachenunterricht – Theorie, Empirie und Praxis", in: Kramer, Johannes / Thiele, Sylvia / Willems, Aline (Hrsg.): *Schulische Mehrsprachigkeit in traditionell polyglotten Gesellschaften*. Stuttgart: ibidem 2019, 127-162.

105.
„Sprachmittlung im Französischunterricht", in: Bruckmayer, Birgit et al.: *Découvertes – Série jaune. Ausgabe Bayern. Band 2: Lehrerbuch*. Stuttgart: Klett 2019, 5-8.

106.
„Mediation in den neuen Skalen und Deskriptoren des CEFR Companion Volume", in: *Zeitschrift für Fremdsprachenforschung* 30, 2, 2019 (Themenheft: *Der Referenzrahmen für Sprachen 2018: Neue und erweiterte Kompetenzdeskriptoren*), 163-180.

107.
„Lernende mit zielsprachlichem Hintergrund im Fremdsprachenunterricht", mit Mirjam Egli Cuenat, in: *Babylonia* 2, 2019, Opuscolo supplementare, 26f.

108.
„Inklusion im Fremdsprachenunterricht unter besonderer Berücksichtigung der romanischen Sprachen. Eine Standortbestimmung zehn Jahre nach Ratifizierung der UN-Behindertenrechtskonvention (2009-2019)", in: *Aggiornamenti – Rivista dell'Associazione Docenti d'Italiano in Germania* 15, 2019, 15-26.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

109.
„O ensino de Português Língua Não Materna com enfoque na competência de variedades. A relevância das variedades na aula", mit Christian Koch, in: Koch, Christian / Reimann, Daniel (Hrsg.): *As Variedades do Português no Ensino de Português Língua Não Materna*. Tübingen: Narr 2019, 9-16.

110.
„Authentizität im Französischen: Zur Rolle von Aussprache und Phrasemen für die Entwicklung von Sprechkompetenz", mit Christoph Bürgel, in: Losfeld, Christophe (Hrsg.): *A la croisée des chemins ... Wege einer fächerübergreifenden Fremdsprachendidaktik. Festschrift für Eva Leitzke-Ungerer zum 65. Geburtstag*. Stuttgart: ibidem 2019, 51-72.

111.
„Kontrastive Pragmatik in Forschung und Vermittlung: Deutsch, Spanisch und Portugiesisch im Vergleich – zur Einführung", in: Reimann, Daniel / Robles i Sabater, Ferran / Sánchez Prieto, Raúl (Hrsg.): *Kontrastive Pragmatik in Forschung und Vermittlung. Deutsch, Spanisch und Portugiesisch im Vergleich*. Tübingen: Narr 2019, 9-11.

112.
„Pragmatische Aspekte mündlicher Sprachmittlungssituationen im Fremdsprachenunterricht am Beispiel des Sprachenpaares Deutsch – Spanisch", in: Reimann, Daniel / Robles i Sabater, Ferran / Sánchez Prieto, Raúl (Hrsg.): *Kontrastive Pragmatik in Forschung und Vermittlung. Deutsch, Spanisch und Portugiesisch im Vergleich*. Tübingen: Narr 2019, 343-381.

113.
„Erträge der italianistischen Fachdidaktik – Entwicklungslinien einer spezifischen Fachdidaktik Italienisch" (Forschungsbericht 2009 – 2019), 10 Seiten, Online-Zusatzmaterial zu Michler, Christine / Reimann, Daniel (2019): *Fachdidaktik Italienisch*. Tübingen: Narr (https://www.narr.de/fachdidaktik-italienisch-16939/, s.v. „Zusatzmaterial" (11.04.2023).

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

114.
„Mehrsprachigkeit im Unterricht der romanischen Sprachen – Forschungsstand und neue Konzepte zur Vernetzung von Schulsprachen und Herkunftssprachen in der Migrationsgesellschaft", mit Marta García García, in: García García, Marta / Prinz, Manfred / Reimann, Daniel (Hrsg.): *Mehrsprachigkeit im Unterricht der romanischen Sprachen*. Tübingen: Narr 2020, 11-27.

115.
„Schülerinnen und Schüler mit zielsprachlichem Hintergrund im Fremdsprachenunterricht. Ergebnisse einer qualitativen Pilotierung (am Beispiel des Spanischen, mit Ausblicken auf weitere romanische Sprachen)", in: García García, Marta / Prinz, Manfred / Reimann, Daniel (Hrsg.): *Mehrsprachigkeit im Unterricht der romanischen Sprachen*. Tübingen: Narr 2020, 211-257.

116.
„L'italiano come lingua straniera in Germania – cenni storici e situazione attuale", in: *Aggiornamenti – Rivista dell'Associazione Docenti d'Italiano in Germania* 17, 2020 (Themenheft: *L'italiano, una lingua per l'Europa*), 2020, 4-32.

117.
„Hör- und Hörsehverstehen im Französischunterricht", in: Crone, Ruth et al.: *Découvertes – Série jaune. Ausgabe Bayern. Band 3: Lehrerbuch*. Stuttgart: Klett 2020, 5-10.

118.
„Geschichte des Fremdsprachenunterrichts und der Fremdsprachenforschung in der Romania – eine Annäherung am Beispiel Italiens", in: Becker, Lidia et al. (Hrsg.): *Geschichte des Fremdsprachenstudiums in der Romania. XXXI. Romanistisches Kolloquium*. Tübingen: Narr 2020, 119-164.

119.
„Romanistik in der Lehrerinnen- und Lehrerbildung. Die Fachdidaktiken Französisch, Italienisch und Spanisch", in: Cramer, Colin / König, Johannes / Rothland,

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

Martin / Blömeke, Sigrid (Hrsg.): *Handbuch Lehrerbildung (Neuausgabe)*. Bad Heilbrunn / Stuttgart: Klinkhardt 2020, 534-540.

120.
„Methoden des interkulturellen Fremdsprachenlernens", in: Hallet, Wolfgang / Königs, Frank G. / Martinez, Hélène (Hrsg.): *Handbuch Methoden im Fremdsprachenunterricht*. Seelze: Klett / Kallmeyer 2020, 37-41.

121.
„Sprachmittlung – Mediation. Kompetenz und Bildungsziel", in: *Babylonia* 3, 1, 2020 (Themenheft: *Médiation – Vermittlung – Mediazione – Mediaziun - Mediation*), 10-21.

122.
„Angehende Lehrkräfte der romanischen Sprachen und lebensweltliche Mehrsprachigkeit. Qualitative Daten aus einer Studierendenbefragung", mit Katja F. Cantone, in: Mordellet-Roggenbuck, Isabelle / Raith, Markus / Zaki, Katja (Hrsg.): *Mehrsprachigkeit in der Lehrerbildung. Modelle, Konzepte und empirische Befunde für die Fremd- und Zweitsprachendidaktik*. Berlin et al.: Peter Lang 2021, 14-37.

123.
„Im Gespräch: Über das Sprechen im [Online-/ distanten] Sprachunterricht", Interview von Ulrike Steffen, in: *Klett Tipps – Sprachenservice Erwachsenenbildung* 71, 2021, 9f.

124.
„Für eine Didaktik des Rumänischen als Schulsprache in Deutschland. Begründungszusammenhänge, linguistische Dimensionen und Umsetzungsperspektiven für die Praxis", in: Wolf-Farré, Patrick / Cantone, Katja F. / Moraitis, Anastasia / Reimann, Daniel (Hrsg.): *Sprachkontrast und Mehrsprachigkeit. Linguistische Grundlagen, didaktische Implikationen und Desiderata*. Tübingen: Narr 2021, 271-318.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

125.
„‚Muttersprachler/innen' im Fremdsprachenunterricht. Ergebnisse einer Studie zu den Fächern Spanisch, Portugiesisch und Italienisch mit Blick auf die Perspektive der Schüler/innen, *state of the art* der unterrichtsmethodischen Forschung und Anregungen für die Praxis", in: Helmchen, Christian / Melo-Pfeifer, Sílvia / von Rosen, Julia (Hrsg.): *Mehrsprachigkeit in der Schule. Ausgangspunkte, unterrichtliche Herausforderungen und methodisch-didaktische Zielsetzungen.* Tübingen: Narr 2021, 169-196.

126.
„Histoire de l'enseignement de la prononciation dans les cours de français langue étrangère en Allemagne. Analyse de manuels de didactique du français langue étrangère (fin du XIXème / début du XXème siècle)", in: Pustka, Elissa (Hrsg.): *La prononciation dans l'enseignement du FLE.* Tübingen: Narr 2021, 243-273.

127.
„Aussprache im Unterricht des Spanischen und Italienischen. Sprachliche und curriculare Spezifika, *beliefs* und berichtete Handlungspraxen von Lehrkräften der Sekundarstufen I und II", in: *Zeitschrift für Romanische Sprachen und ihre Didaktik* 15, 2, 2021, 131-163.

128.
„‚Mündliche Kommunikation ist immer an Aussprache gebunden'. Experteninterview mit Daniel Reimann", Interview von Elissa Pustka, in: *Französisch heute* 52, 4, 2021, 40f.

129.
„Sprechen und Interaktion im Französischunterricht", in: Angele, Martina et al.: *Découvertes – Série jaune. Ausgabe Bayern. Band 4: Lehrerbuch.* Stuttgart: Klett 2021, 5-10.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-UNIVERSITÄT ZU BERLIN

130.
„Alunos com antecedentes familiares lusófonos no ensino do português. Resultados de um estudo piloto de pesquisa qualitativa", in: Döll, Cornelia / Hundt, Christine / Reimann, Daniel (Hrsg.): *Pluricentrismo e heterogeneidade - O Ensino do Português como Língua de Herança, Língua de Contato e Língua Estrangeira*. Tübingen: Narr 2022, 15-65.

131.
„Sprachmittlung – Mediation. Welche Konsequenzen für die Praxis aus dem *Companion Volume*? Eine curriculumanalytische Untersuchung und theoretisch-konzeptionelle Modellierungen für den Fremdsprachenunterricht", in: *Pandaemonium Germanicum*, 46, 2022, 34-56.

132.
„Italienisch als schulische Fremdsprache: Aufstieg und Konsolidierung eines Unterrichtsfachs / Italiano come lingua straniera a scuola: Ascesa e consolidamento di una materia scolastica", in: Vereinigung Deutsch-Italienischer Kulturgesellschaften (Hrsg.): *Italien(isch) in NRW: Aus Tradition stark in die Zukunft / Italia(no) nel NRW: Nella tradizione la forza del futuro*. Ettersburg / Weimar: VDIG 2022, 20-23 (auch online https://www.italien-freunde.de/wp-content/uploads/oli-Broschuere_web.pdf, 18.06.2022).

133.
„Mediation in the Companion Volume to the CEFR: Construct, Scales and Descriptors", in: Marečková, Pavla / Katelhön, Peggy (Hrsg.): *Sprachmittlung und Mediation im Fremdsprachenunterricht an Schule und Universität*. Berlin: Frank & Timme 2022, 45-77.

134.
„Experteninterview mit Daniel Reimann zur Aussprachedidaktik", Interview von Elissa Pustka, in: *Zeitschrift für romanische Sprachen und ihre Didaktik* 16, 2, 2022, 151-167.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-UNIVERSITÄT ZU BERLIN

135.
„Porquê uma didática do Português como língua estrangeira (‚Fachdidaktik Portugiesisch') na Alemanha? Para a fundação de uma disciplina", in: Coelho, Luísa (Hrsg.): *Portugal e Alemanha. Convergências e divergências*. Lissabon / São Paulo: Lisbon International Press 2022, 257-283.

136.
„Mehrsprachigkeitsdidaktik und Französischunterricht", in: Crone, Ruth et al.: *Découvertes – Série jaune. Ausgabe Bayern. Band 5: Lehrerbuch*. Stuttgart: Klett 2023, 5-12.

137.
„Ein mehrdimensional-integrierendes Modell der Mehrsprachenaneignung. Ein Vorschlag zur theoretischen Weiterentwicklung der Mehrsprachigkeitsdidaktik", in: Eibensteiner, Lukas / Kropp, Amina / Müller-Lancé, Johannes / Schlaak, Claudia (Hrsg.) *Neue Wege des Französischunterrichts.* Linguistic Landscaping *und Mehrsprachigkeitsdidaktik im digitalen Zeitalter*. Tübingen: Narr 2023, 25-74.

138.
„Mediation im Begleitband zum GeR – neue Perspektiven für die Sprachmittlung", in: Baglajewska-Miglus, Ewa / Klepper-Pang, Almut (Hrsg.): *Polnisch – Nachbarsprache im mehrsprachigen Kontext*. Düren: Shaker 2023, 45-56.

139.
„Geschichte der Ausspracheschulung im Französischunterricht in Deutschland. Einzelfallanalysen und systematische Analyse ausgewählter Handbücher und Einführungsdarstellungen zur Fachdidaktik Französisch (Schwerpunkt Ende 19. / Anfang 20. Jahrhundert)", in: *edoc-Server – Open-Access-Publikationsserver der Humboldt-Universität* (= Berliner Beiträge zur Didaktik der romanischen Sprachen und Literaturen, 1), 2023, 103 Seiten, https://doi.org/10.18452/26876, (04.07.2023)

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

140.
„Übersetzung, Sprachmittlung und Mediation: Historische Aspekte der Übertragung und Bearbeitung von Texten im Fremdsprachenunterricht vom 19. bis ins 21. Jahrhundert", in: *edoc-Server – Open-Access-Publikationsserver der Humboldt-Universität* (= Berliner Beiträge zur Didaktik der romanischen Sprachen und Literaturen, 2), 2023, 60 Seiten, https://doi.org/10.18452/26878 (04.07.2023)

141.
„Methoden und Techniken des inter- und transkulturellen Fremdsprachenlernens", in: *edoc-Server – Open-Access-Publikationsserver der Humboldt-Universität* (= Berliner Beiträge zur Didaktik der romanischen Sprachen und Literaturen, 3), 2023, 49 Seiten, https://doi.org/10.18452/26879 (04.07.2023).

142.
„Frühe Quellen zum Italienischunterricht in Deutschland im staatlichen Schulwesen des 19. Jahrhunderts", in: Kleinhans, Martha / Reimann, Daniel (Hrsg.): *Geschichte(n) im Spiegel. Facetten italienischer Kultur. Festschrift für Richard Schwaderer zum 80. Geburtstag.* Heidelberg: Winter 2023, 173-240.

143.
„Fremdsprachenunterricht während und „nach" COVID-19 – Ergebnisse asynchron-distanter Sondierungen", in: Lin-Klitzing, Susanne / Di Fuccia, David / Gaube, Thomas (Hrsg.): *Schule nach Corona – was haben wir gelernt?* Bad Heilbrunn: Klinkhardt 2023, 125-159.

144.
„Alumnos con conocimientos previos de la lengua meta en el aula de ELE: percepciones y actitudes del profesorado y del alumnado", in: García García, Marta (Hrsg.): *El español como lengua de herencia: retos educativos y perspectivas internacionales.* Berlin et al.: Peter Lang 2023, 51 – 74.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

145.
„Schülerinnen und Schüler mit lusophonem Hintergrund im Portugiesischunterricht. Ergebnisse einer qualitativen Pilotstudie“, in: *edoc-Server – Open-Access-Publikationsserver der Humboldt-Universität* (= Berliner Beiträge zur Didaktik der romanischen Sprachen und Literaturen, 4), 2024, 57 Seiten, https://doi.org/10.18452/28207 (01.02.2024.).

146.
„Che cos'è la ´Rezeptive Varietätenkompetenz´? Variazione diatopica e comprensione auditiva nell´insegnamento dell´italiano come lingua straniera nelle scuole tedesche", in: Lieber, Maria / Cuomo, Valentina (Hrsg.): *La lingua italiana dal fiorentino all´internazionalizzazione*. Tübingen: Stauffenburg 2024, 111-133.

147.
„Prolegomena zu einer Geschichte der romanistischen Fachdidaktik und der Lehrerbildung in den romanischen Sprachen“, in: Reimann, Daniel (Hrsg.): *Geschichte und Gegenwart der romanistischen Fachdidaktik und Lehrkräftebildung*. Tübingen: Narr 2024, 15-54.

148.
„Pilotstudien zu Personalunterlagen von Lehrkräften als Quellen einer Geschichte der Lehrerbildung in den romanischen Sprachen. Einführung, schulgeschichtliche und fremdsprachenhistorische Kontextualisierung“, in: Reimann, Daniel (Hrsg.): *Geschichte und Gegenwart der romanistischen Fachdidaktik und Lehrkräftebildung*. Tübingen: Narr 2024, 119-160.

149.
„Grundzüge einer Ausbildungs- und Sozialgeschichte des Lehrberufs an höheren Schulen für die romanistisch-didaktische Historiographie“, in: Reimann, Daniel (Hrsg.): *Geschichte und Gegenwart der romanistischen Fachdidaktik und Lehrkräftebildung*. Tübingen: Narr 2024, 161-214.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

150.
„Pilotstudien zu Personalunterlagen von Lehrkräften als Quellen einer Geschichte der Lehrerbildung in den romanischen Sprachen. Forschungsfrage, Korpus und Methode“, mit Carolin Adamus, Magdalene Lubinski und Anna-Maria Merholz, in: Reimann, Daniel (Hrsg.): *Geschichte und Gegenwart der romanistischen Fachdidaktik und Lehrkräftebildung*. Tübingen: Narr 2024, 215-240.

151.
„Pilotstudien zu Personalunterlagen von Lehrkräften als Quellen einer Geschichte der Lehrerbildung in den romanischen Sprachen. Ergebnisse der Teilstudien, vergleichende Zusammenfassung, Methodenreflexion und Perspektiven“, mit Carolin Adamus, Magdalene Lubinski und Anna-Maria Merholz, in: Reimann, Daniel (Hrsg.): *Geschichte und Gegenwart der romanistischen Fachdidaktik und Lehrkräftebildung*. Tübingen: Narr 2024, 305-361.

152.
„Untersuchungen zur Entwicklung der Fächerverbindungen mit Französisch im höheren Lehramt in Preußen zwischen 1840 und 1940“, in: Reimann, Daniel (Hrsg.): *Geschichte und Gegenwart der romanistischen Fachdidaktik und Lehrkräftebildung*. Tübingen: Narr 2024, 363-391.

153.
„Aussprache in Lehrwerken der romanischen Sprachen vom 19. bis ins 21. Jahrhundert. Beiträge zu einer historischen Lehrwerkanalyse“, in: *edoc-Server – Open-Access-Publikationsserver der Humboldt-Universität* (= Berliner Beiträge zur Didaktik der romanischen Sprachen und Literaturen, 5), 2024, 32 Seiten, https://doi.org/10.18452/29163 (25.07.2024.).

154.
„Differenzierung und Inklusion im Italienischunterricht - eine Standortbestimmung zu grundlegenden Konzepten der Aufgabenorientierung“, in: Hirzinger-Unterrainer, Eva M. (Hrsg.): *Aufgabenorientierung im Italienischunterricht*. Tübingen: Narr 2024, 175-217.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

155.
„Unterrichtsqualität in den romanischen Sprachen als zweite, dritte und spät beginnende Fremdsprachen (Französisch, Spanisch, Italienisch, Portugiesisch)“, in: Lohe, Viviane / Lindl, Alfred / Kirchhoff, Petra (Hrsg.): *Unterrichtsqualität in schulischen Fremdsprachen. Theoretische Ansätze und empirische Ergebnisse aus den Fachdidaktiken*. Münster: Waxmann 2024, 139-156 (auch open access: www.waxmann.com/buch4920) (26.08.2024).

156.
„Schülerinnen und Schüler mit rumänischsprachigem Hintergrund im Italienisch- und Spanischunterricht“, mit Felicia Bayer und Vanessa Santodonato, in: *Zeitschrift für Romanische Sprachen und ihre Didaktik*, 18, 2, 2024, 83-117.

157.
„Italienisch“, in: Surkamp, Carola (Hrsg.): *Metzler Lexikon Fremdsprachendidaktik. Ansätze – Methoden – Grundbegriffe. 3., aktualisierte und erweitertete Auflage*. Berlin: Springer Nature 2025, 218f.

158.
„Schulischer Fremdsprachenunterricht in Deutschland während und nach der COVID-19-Pamdemie – ausgewählte Ergebnisse einer qualitativen Untersuchung“, in: Bruckner, Alina / Chiriac, Alexandra / Tvardochlib, Madalina / Velescu, Elena (Hrsg.): *Vernetztes Lernen und Lehren in der postpandemischen Zeit. Tendenzen und Herausforderungen in der DaF- und Germanistikdidaktik*. Konstanz: Haartung – Gorre 2025 (= Jassyer Beiträge zur Germanistik XXVI), 13-58.

159.
„Wofür eine Didaktik des Portugiesischen als Fremdsprache („Fachdidaktik Portugiesisch“) in Deutschland? Zur Begründung einer Disziplin“, in: Campos Sardo, Gianluca / Reimann, Daniel (Hrsg.): *Portugiesisch als Weltsprache für das 21. Jahrhundert – linguistische und kulturelle Voraussetzungen, (fremd-)sprachenpolitische Implikationen und fachdidaktische Perspektiven. / O português como língua mundial para o século XXI – Pré-requisitos linguísticos e culturais, implicações da política*

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

linguística (estrangeira) e perspetivas didáticas. Tübingen: Narr 2025, 13-33.

160.
„Einstellungen angehender Portugiesischlehrkräfte zum *Zertifikat über die fachwissenschaftlichen Voraussetzungen zur Erlangung der Unterrichtserlaubnis in Portugiesisch*“, mit Gianluca Campos Sardo und Yvonne Hendrich, in: Campos Sardo, Gianluca / Reimann, Daniel (Hrsg.): *Portugiesisch als Weltsprache für das 21. Jahrhundert – linguistische und kulturelle Voraussetzungen, (fremd-)sprachenpolitische Implikationen und fachdidaktische Perspektiven. / O português como língua mundial para o século XXI – Pré-requisitos linguísticos e culturais, implicações da política linguística (estrangeira) e perspetivas didáticas*. Tübingen: Narr 2025, 35-53.

161.
„Praxisorientierte Lehrkräftebildung im Bereich Mehrsprachigkeitsdidaktik – ein *Best-practice*-Beispiel zum Portugiesischen, in: Campos Sardo, Gianluca / Reimann, Daniel (Hrsg.): *Portugiesisch als Weltsprache für das 21. Jahrhundert – linguistische und kulturelle Voraussetzungen, (fremd-)sprachenpolitische Implikationen und fachdidaktische Perspektiven. / O português como língua mundial para o século XXI – Pré-requisitos linguísticos e culturais, implicações da política linguística (estrangeira) e perspetivas didáticas*. Tübingen: Narr 2025, 55-107.

162.
„Romanistik in der Lehrerinnen- und Lehrerbildung. Die Fachdidaktiken Französisch, Italienisch und Spanisch“, in: Cramer, Colin / König, Johannes / Rothland, Martin (Hrsg.): *Handbuch Lehrerinnen- und Lehrerbildung*. 2. Auflage. Bad Heilbrunn: Klinkhardt 2025, 623-629 (auch open access: https://www.handbuch-lehrerbildung.net/download/80-romanistik-2025/).

163.
„Italienisch, Portugiesisch und Rumänisch als Schulsprachen in Deutschland: Herausforderungen und Perspektiven“, in: *Die Neueren Sprachen* 16, 2026, 47-86.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

164.
L´italien, le portugais et le roumain comme langues d´origine et langues étrangères aux collèges et aux lycées en Allemagne: défis et perspectives, in: Reimann, Daniel / Szende, Thomas (Hrsg.): *L´enseignement des langues dans une Europe multiculturelle: mutations géopolitiques, configurations identitaires et priorités didactiques*. Mit Thomas Szende. Tübingen: Narr 2026, 143-191.

165.
„Éducation transculturelle“, in: Ollivier, Christian / Melo-Pfeifer, Silvia (Hrsg.): *Encyclopédie de l´éducation plurilingue / Enyclopaedia of plurilingual education*. Lausanne et al.: Peter Lang, 178-181.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

Zum Druck angenommen:

167.
„Mediazione“, in: Serena, Enrico (Hrsg.): *Dizionario dell´italiano L2. Insegnamento, apprendimento, ricerca*. Pisa: Pacini.

168.
„Competenza comunicativa transculturale“, in: Serena, Enrico (Hrsg.): *Dizionario dell´italiano L2. Insegnamento, apprendimento, ricerca*. Pisa: Pacini.

169.
„Comprensione audio-visuale“, in: Serena, Enrico (Hrsg.): *Dizionario dell´italiano L2. Insegnamento, apprendimento, ricerca*. Pisa: Pacini.

170.
„Competenza ricettiva delle varietà“, in: Serena, Enrico (Hrsg.): *Dizionario dell´italiano L2. Insegnamento, apprendimento, ricerca*. Pisa: Pacini.

171.
„Art. 125: Italienisch“, in: Burwitz-Melzer, Eva / Mehlhorn, Grit / Riemer, Claudia / Schmelter, Lars (Hrsg.): *Handbuch Fremdsprachenunterricht*. 7. Auflage. Tübingen: Francke.

172.
„Art. 158: Ausländische Sprach- und Kulturinstitute in den deutschsprachigen Ländern“, mit Andreas Guder, in: Burwitz-Melzer, Eva / Mehlhorn, Grit / Riemer, Claudia / Schmelter, Lars (Hrsg.): *Handbuch Fremdsprachenunterricht*. 7. Auflage. Tübingen: Francke.

173.
„Sprachmittlung / Mediation zwischen Sprachenpolitik, Fremdsprachendidaktik und Unterrichtspraxis“, in: Bernoussi-Heimann, Nicola / Meuter, Jörg / Serena,

Enrico (eds.) (Hrsg.): *Insegnare (e imparare) l'italiano in contesti germanofoni: ricerca scientifica ed esperienze didattiche a confronto*. Berlin: Frank & Timme.

174.
„Pluri-, inter- und transkulturelle Bildung“, in: Bär, Marcus / Franke, Manuela (Hrsg.): *Spanisch-Didaktik*. 3., komplett überarbeitete Neuauflage. Berlin: Cornelsen.

175.
„Mediation / Sprachmittlung“, in: Bär, Marcus / Franke, Manuela (Hrsg.): *Spanisch-Didaktik*. 3., komplett überarbeitete Neuauflage. Berlin: Cornelsen.

176.
„Latein und Fachstudium in der Romanistik – Standortbestimmung und Thesen“, mit Christoph Oliver Mayer, in: Mayer, Christoph Oliver / Reimann, Daniel (Hrsg.): *Latein für Romanist:innen. Zur Aktualität des Lateinischen im Studium der romanischen Sprachen, Kulturen und Literaturen*. Lausanne et al.: Peter Lang.

177.
„„*Es ist deshalb natürlich nothwendig, daß der italienische Lehrer auch ein guter Lateiner sei …*“ – Latein in der romanistischen Lehrkräftebildung in Geschichte und Gegenwart“, in: Mayer, Christoph Oliver / Reimann, Daniel (Hrsg.): *Latein für Romanist:innen. Zur Aktualität des Lateinischen im Studium der romanischen Sprachen, Kulturen und Literaturen*. Lausanne et al.: Peter Lang.

178.
„Neuere Tendenzen der Sprachendidaktik (Herkunftssprachen, Zweitsprachen, Fremdsprachen) in Deutschland und Brasilien im inter- und transkulturellen Dialog – Tendências recentes em didática de línguas (línguas de herança, segundas línguas, línguas estrangeiras) na Alemanha e no Brasil: diálogos inter e transculturais“, in: Reimann, Daniel / Schaefer, Rodrigo (Hrsg.): *Neuere Tendenzen der Sprachendidaktik (Herkunftssprachen, Zweitsprachen, Fremdsprachen) in Deutschland und Brasilien im inter- und transkulturellen*

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

Dialog – Tendências recentes em didática de línguas (línguas de herança, segundas línguas, línguas estrangeiras) na Alemanha e no Brasil: diálogos inter e transculturais. Tübingen: Narr.

179.
„Schülerinnen und Schüler mit hispanophonem Hintergrund im schulischen Portugiesischunterricht“, mit Gianluca Campos Sardo, in: Reimann, Daniel / Schaefer, Rodrigo (Hrsg.): *Neuere Tendenzen der Sprachendidaktik (Herkunftssprachen, Zweitsprachen, Fremdsprachen) in Deutschland und Brasilien im inter- und transkulturellen Dialog – Tendências recentes em didática de línguas (línguas de herança, segundas línguas, línguas estrangeiras) na Alemanha e no Brasil: diálogos inter e transculturais*.Tübingen: Narr.

180.
„Pedagogical Linguistics: at the intersection of linguistics and language learning and teaching research“, mit Elissa Pustka, in: Pustka, Elissa / Reimann, Daniel (Hrsg.): *Manual of Pedagogical Linguistics*. Berlin et al.: De Gruyter.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

Teilnahme an Podiumsdiskussionen, Grußworte etc. (Auswahl):

GMF-Forum zum Thema „Differenzierung und Bildungsstandards" am 16.10.2010 im Rahmen der GMF-Landestagung Bayern 2010 an der Universität Würzburg (Leitung: StD Gerhard Finster, Akademie für Lehrerfortbildung und Personalführung Dillingen, weitere Teilnehmer: Prof. Dr. Maria Eisenmann (Universität Erlangen-Nürnberg), Dr. Frank Haß (Universität Leipzig), Hella Tinis-Fauer (Staatsinstitut für Schulqualität und Bildungsforschung München)).

Hearing „Ensino de línguas estrangeiras e didática das línguas estrangeiras na Alemanha" für eine Delegation von Vertreter:innen der Kultusministerien der Bundestaaten der Föderativen Republik Brasilien im Rahmen der Informationsreise auf Einladung des Goethe-Instituts „Deutsch öffnet Türen – Fremdsprachenunterricht und Konzepte der Mehrsprachigkeit" am 06.11.2017 an der Universität Duisburg-Essen.

Podiums-Diskussion „Italienischunterricht im deutschen Schulsystem" im Rahmen der Tagung „Italiano, una lingua per l'Europa / Italienisch, eine Sprache für Europa" an der Italienischen Botschaft und dem Italienischen Kulturinstitut Berlin, 19./20.10.2018 (Moderation: Antonio Riccò (ehemaliger Leiter der Schulabteilung des Italienischen Generalkonsulats in Hannover, weitere Teilnehmende: Dr. Gabriella Dondolini (Universität Erlangen-Nürnberg / Associazione Docenti d'Italiano in Germania), StD Giuseppe Spallino (Fachreferent für Italienisch beim Senat der Freien und Hansestadt Hamburg), Dr. Tony Mazzaro (Leiter IAL-CISL Stuttgart), Dr. Massimo Mongero (Leiter der Schulabteiung des Italienischen Generalkonsulats Stuttgart, Dott.ssa Luisa Spanu, Lehrkraft für italienische Sprach- und Kulturkurse Nürnberg)).

Podiums-Diskussion „Ricerca scientifica ed esperienze didattiche a confronto" im Rahmen der Tagung *Insegnare (e imparare) l'italiano in contesti germanofoni: ricerca scientifica ed esperienze didattiche a confronto*, 03./04.09.2021, Ruhr-Universität Bochum / Technische Universität Dresden, Schirmherrschaft der Accademia della Crusca (Online-Tagung) (Moderation: Prof. Dr. Massimo Vedovelli, weitere

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

Teilnehmende: Prof.ssa Raffaella De Rosa (Intendenza scolastica lingua italiana Bolzano), Prof. Giuseppe Giambusso (Herkunftssprachlicher Unterricht Italienisch NRW), Ass.-Prof. Dr. Christine Konecny (Universität Innsbruck)).

Podiums-Diskussion des Symposiums „Sind drei Sprachen genug fürs Abitur? Chancen und Grenzen einer Verzahnung von Herkunftssprachen- und Fremdsprachenunterricht durch hybride und inklusive Lernangebote" im Rahmen des *29. Kongresses für Fremdsprachendidaktik der Deutschen Gesellschaft für Fremdsprachenforschung (DGFF)* vom 22.-24.09.2021 in Essen (Moderation: Katja F. Cantone, Laura di Venanzio, Patrick Wolf-Farré und Till Woerfel, weitere Teilnehmende: Prof. Dr. Anka Bergmann (Humboldt-Universität zu Berlin), StD Mostapha Boukllouâ (Ministerium für Schule und Bildung des Landes Nordrhein-Westfalen, Prof. Dr. Karim Fereidooni (Ruhr-Universität Bochum), Dr. Almut Küppers (Goethe-Universität Frankfurt am Main), Dr. Dita Vogel (Universität Bremen), Prof. Dr. Karin Vogt (PH Heidelberg)).

Panel-Gespräch „Italien(isch) in NRW. Aus Tradition stark in die Zukunft / Italia(no) nel NRW. Nella tradizione la forza del futuro". oli-Symposium 2021 (online). Diskussion mit Expert:innen aus den Bereichen Bildung – Wirtschaft – Kultur – Politik – Medien, 25.09.2021 / 30.10.2021 (Moderation: Prof. Dr. Luigi Reitani, weitere Teilnehmende: Prof. Dr. Elmar Schafroth (Heinrich-Heine-Universität Düsseldorf), Prof. Dr. Massimo Vedovelli (Università per Stranieri Siena), Ltd. RSDir Birgit Willenbrink (Bezirksregierung Köln), Dott. Alessandro Bonesini (Leiter der Schulabteilung am Ital. Generalkonsulat Frankfurt), Dott.ssa Antonella Rossi (Leiterin der Italienischen Zentrale für Tourismus in Frankfurt), Dr. Eckart Petzold (Präsident der Deutsch-Italienischen Wirtschaftsvereinigung MERCURIO), Dott. Davide Comparini (Geschäftsleiter bei Marcegaglia Deutschland)).

Grußwort als Präsident der Associazione Docenti di Italiano in Germania, Eröffnungsveranstaltung „Italiano in 500 – Dove va la didattica dell'italiano in Germania" im Rahmen der XXI Settimana della lingua italiana nel Mondo an der Italienischen Botschaft in Berlin am 10.11.2021.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

Podiums-Diskussion „Deutschland und Italien – was verbindet uns (noch)?“, 22.09.2023 im Kulturpalast Dresden im Rahmen der Festveranstaltung „70 Jahre Vereinigung der Deutsch-Italienischen Gesellschaften (VDIG)“ am 22. und 23.09.2023 (Einleitung: Katja Meier, Sächsische Staatsministerin der Justiz und für Demokratie, Europa und Gleichstellung, Moderation: Dr. Maike Heber (TU Dresden), weitere Teilnehmende: Prof. Dr. Aurelio Cuniberti, TU Dresden, SIGN – Scienziati Italiani in Germania Network / Network of Italian Scientists in Germany), Dr. Valentina Cuomo (TU Dresden, Ministeriallektorin), Dr. Elisabetta Fiorentino (Repräsentantin der Deutschen Bundesbank bei der deutschen Botschaft in Rom), Mathias Weilandt (Staatssekretär und Amtschef im Sächsischen Staatsministerium der Justiz und für Demokratie, Europa und Gleichstellung).

Podiums-Gespräch „Italienisch und das Buch: Die Welt zwischen den Zeilen“, mit Chiara Sgarbi, Maria-Christina Piwowarski und Prof. Dr. Bernhard Huß (Freie Universität Berlin) (Moderation), 21.10.2024, anlässlich der 24. Woche der italienischen Sprache in der Welt – *XXIV Settimana della lingua italiana nel mondo: L´italiano e il libro: il mondo fra le righe*, im Istituto Italiano di Cultura in Berlin, https://www.youtube.com/watch?v=D6dc4N3X67s.

Podiums-Diskussion „Ensinar Português – Uma língua de afetos”, im Rahmen der Veranstaltung der portugiesischen Botschaft in Berlin und des Instituto Camões „05 – 05 Dia Mundial da Língua Portuguesa”, am 06.05.2025, in der Buchhandlung A livraria – Mondolibro, Berlin (Moderation: Dr. Henrick Stahr, weitere Teilnehmende: Fátima Silva, Botschaft von Portugal - Instituto Camões, Giselle Wittki Andrade, Grundschule Neues Tor Berlin, Sofia Ferreira, Grundschule Neues Tor Berlin, Nelson Pinto, Kurt-Schwitters-Schule), https://www.mondolibro.de/p/di-06-05-2025-i-19-30-uhr-i-ensinar-portugues-i-uma-lingua-de-afetos, 12.05.2025.

Podiums-Diskussion „Lehramt nach Bologna: Fachwissenschaften und Fachdidaktik im Dialog”, im Rahmen einer thematischen Online-Mitgliederversammlung des Deutschen Romanistikverbandes, 26.06.2025

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

(Moderation: Prof. Dr. Jörg Dünne, Prof. Dr. Sybille Große, Prof. Dr. Marina O. Hertrampf, Dr. Désirée Kleineberg, weitere Teilnehmende: Prof. Dr. Herle-Christin Jessen, LMU München, Dr. Janina Reinhardt, Universität Bielefeld).

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-UNIVERSITÄT ZU BERLIN

Medienbeiträge (Presse, Rundfunk, Fernsehen):

Zeit-Online-Podcast „Geht da noch was?": „Jeder Mensch hat die Voraussetzungen, mehrere Sprachen zu lernen" Thema Sprachenlernen, von Rose Tremlett und Sebastian Horn, online seit 24.04.2023, https://www.zeit.de/entdecken/2023-04/fremdsprache-lernen-sprachkurse-apps.

Hannoversche Allgemeine vom 22.05.2023, „Gegen die Sprachlosigkeit", von Saskia Döhner, https://www.haz.de/der-norden/spanisch-oder-franzoesisch-so-laeuft-das-mit-den-fremdsprachen-an-niedersachsens-schulen-FH3YN4KVUJF3NPZUZQA62VJKSA.html.

ZDF heute.de vom 14.04.2024, „Fremdsprachen lernen: Darauf kommt es an, von Jana Sepehr, https://www.zdf.de/nachrichten/ratgeber/fremdsprachen-lernen-methoden-apps-tipps-100.html.

WDR Quarks vom 22.05.2024, „Parlez-vous français? Darum reichen Sprachlern-Apps nur für den Urlaub", https://www.instagram.com/p/C7QbN4Vov2z/?img_index=1.

ZDF-Mittagsmagazin vom 02.07.2024, „Wie gut sind Sprachlern-Apps", Dossier von Saadet Czapski, https://www.zdf.de/nachrichten-sendungen/zdf-mittagsmagazin/sprachlern-apps-fremdsprache-100.html.

DLF – Deutschlandfunk: Campus & Karriere vom 03.05.2025, „Französisch, Latein, Arabisch: Welche Sprachen sollen Schulen unterrichten?", von Britta Mersch, mit Dr. Zeynep Sezgin Radandt, Bundeselternnetzwerk der Migrantenorganisation für Bildung und Teilhabe und Dr. Rainer Heinrich, Sächsisches Staatsministerium für Kultus, https://www.deutschlandfunk.de/franzoesisch-latein-arabisch-welche-sprachen-sollen-schulen-unterrichten-100.html.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

Öffentliche Vorträge und Lehrerfortbildungen (Auswahl)

1.
„*Die Redaktionsarbeit in einem deutsch-italienischen Zeitschriften-projekt: onde – Das italienische Kulturmagazin*", gehalten am 30.05.1995 im Istituto Italiano di Cultura in München.

2.
„*Französische Spracheinflüsse im Deutschen: Versuch einer diachronen Spurensicherung*", gehalten am 06.08.1997 in der Arbeitsgruppe „Passagen: Deutsch-französische Wechselwirkungen in Kulturgeschichte und Kulturanthropologie" im Rahmen der Deutsch-französischen Sommerakademie der Studienstiftung des deutschen Volkes in La Rochelle (02.-15.07.1997).

3.
„*Carlo Emilio Gaddas Cicero-Parodie in* San Giorgio in casa Brocchi", gehalten am 02.10.1997 im Rahmen der Sektion „Komik, Comic, Parodie in der italienischen Literatur" des XXV. Deutschen Romanistentages in Jena.

4.
„Esplosione *versus* implosione. *Das ‚poiein' des ‚Stile libero' im Italien der Jahrtausendwende*", gehalten am 09.10.2001 im Rahmen der Sektion „Europäische Verlage und romanische Gegenwartsliteraturen" des XXVII. Deutschen Romanistentages in München.

5.
„*Minimalistisches Schreiben in der italienischen Postmoderne*", gehalten am 28.11.2001 im Rahmen des Forschungskolloquiums des DFG-Graduiertenkollegs „Pragmatisierung / Entpragmatisierung. Literatur als Spannungsfeld autonomer und heteronomer Bestimmungen" an der Universität Tübingen.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

6.
„*Tendenzen in der italienischen Erzählliteratur der achtziger und neunziger Jahre*", gehalten am 04.06.2002 als Gastvortrag im Rahmen einer Ringvorlesung zum interdisziplinären Seminar „Europäische Kulturbewegungen: Die Postmoderne" an der Universität Kassel.

7.
„*Omnium hominum communis sermo: Nonverbale Kommunikation durch Gesten in Frankreich und Italien (mit Ausblicken auf die Iberoromania)*", gehalten am 02.07.2003 als Gastvortrag an der Universität Chemnitz.

8.
„*Reduzierte Rhetorik. Zeitgenössische italienische Literatur und Photographie im Unterricht: Perspektiven einer ‚sprachlichen Wertevermittlung'*", gehalten am 25.03.2004 im Rahmen der Sektion Fachdidaktik des Deutschen Italianistentages 2004 in Tübingen.

9.
„*Beppe Fenoglio – ein Autor auch für den schulischen Italienischunterricht?*", gehalten am 30.10.2004 im Rahmen der Internationalen Tagung „Beppe Fenoglio vierzig Jahre nach seinem Tod: Leser und Kritiker seiner Werke in Deutschland und Italien / Beppe Fenoglio a quaranta anni dalla morte: Lettori e critici della sua opera fra Germania e Italia", veranstaltet vom Istituto Italiano di Cultura an der Universität Frankfurt am Main.

10.
„La stampa quotidiana italiana *als medienkundliche Unterrichtseinheit*", Lehrerfortbildung, gehalten am 21.09.2006 auf dem Italienischlehrertag 2006 der Bundesländer Hessen, Rheinland-Pfalz und Saarland im Istituto Italiano di Cultura in Frankfurt am Main.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-UNIVERSITÄT ZU BERLIN

11.
„*Print- und Online-Versionen italienischer Tagespresse im Unterricht*", Lehrerfortbildung, gehalten am 07.11.2006 im Rahmen des GMF-Sprachentags 2006 am Saarländischen Landesinstitut für Pädagogik und Medien.

12.
„Ascoltare la letteratura italiana – *Hörbücher im Italienischunterricht*", Lehrerfortbildung, gehalten am 23.03.2007 im Istituto Italiano di Cultura in Frankfurt am Main.

13.
„*Hörbücher zum Italienischlernen – multimedial gestützter Literaturunterricht vom ersten Lernjahr bis zur Oberstufe*", Lehrerfortbildung, gehalten am 27.06.2007 im Rahmen des Studientags Italienisch des Saarländischen Landesinstituts für Pädagogik und Medien.

14.
„*Interkulturell handeln lernen im Netz – Praxisbeispiele aus den romanischen Sprachen (Französisch, Spanisch)*", gehalten am 13.10.2007 im Rahmen des 2. Bildungskongresses „Lernende Gesellschaft" der Frankfurter Buchmesse 2007.

15.
„*Intensivierungsstunden für Italienisch – 1.Lernjahr G 8 (Jahrgangsstufe 8)*", Lehrerfortbildung, gehalten am 15.11.2007 am Pädagogischen Institut der Landeshauptstadt München.

16.
„*Fertigkeitsschulung und Literaturunterricht im Spanischen. Der Beitrag der neuen Medien*", Gastvortrag, gehalten am 08.01.2008 am Institut für Romanische Sprachen und Literaturen der Goethe-Universität Frankfurt am Main.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

17.
„*Literaturtheoretische, literaturdidaktische, inter- und transkulturelle Aspekte der bilateral deutsch-italienischen Behandlung von Jugendliteratur*", gehalten im Rahmen der Eröffnungsveranstaltung zum Pilotprojekt *„Gemellaggio letterario: deutsch-italienisches Schulprojekt zu Gegenwartsliteratur aus Italien und Deutschland*" für das italienische Erziehungsministerium und die Zentralstelle für das Auslandsschulwesen / das Goethe-Institut Italien am 15.04.2008 im Goethe-Institut Rom.

18.
„*Intensivierungsstunden für Italienisch – 1.Lernjahr G 8 (Jahrgangsstufe 8)*", Lehrerfortbildung, gehalten am 03.06.2008 im Rahmen des Lehrgangs „Methodische und inhaltliche Anregungen für den Unterricht in Italienisch, Spanisch und Russisch" an der Bayerischen Akademie für Lehrerfortbildung und Personalführung in Dillingen.

19.
„*Italienische Jugendliteratur in ihrer transmedialen Verflechtung. Neue Lehrpläne und neue Anforderungen an die Lehrerbildung*", gehalten am 07.11.2008 im Rahmen der Tagung „Film im Fremdsprachenunterricht" an der Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg.

20.
„*Italienische Jugendliteratur und ihre Verfilmung*", Lehrerfortbildung, gehalten am 20.11.2008 im Rahmen des GMF-Sprachentags 2008 am Saarländischen Landesinstitut für Pädagogik und Medien.

21.
„*Neue* canzoni *und neue Medien im Italienischunterricht*", Lehrerfortbildung, gehalten am 21.04.2009 am Institut für schulische Fortbildung und schulpsychologische Beratung Rheinland-Pfalz in Speyer.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

22.
„*Mündlichkeit im Literaturunterricht. Zur Oralisierung literarischer Rezeption und ihren Implikationen für das Lehren und Lernen fremder Sprachen (am Beispiel des Italienischen)*", gehalten am 19.06.2009 an der FU Berlin im Rahmen der Fortbildung für Italienischdozenten und –studenten „Mündlichkeit im Italienischunterricht" des Instituts für Romanische Philologie – Abteilung Didaktik der romanischen Sprachen und Literaturen – und des Italienzentrums der Freien Universität Berlin.

23.
„*Musikvideoclips aus Frankreich, Italien, Spanien und Hispanoamerika. Authentische Zugänge zu Zielkulturen des Fremdsprachenunterrichts*", gehalten am 29.09.2009 im Rahmen der Sektion „Authentizität im Unterricht der romanischen Sprachen" des XXXI. Deutscher Romanistentages in Bonn.

24.
„*Sprachgeschichte als Kulturgeschichte im Oberstufenunterricht Französisch*", gehalten am 01.10.2009 im Rahmen der Regionalen Lehrerfortbildung Niederbayern (RLFB) (in Kooperation mit der Universität Passau) zum Thema „Mit Inhalten motivieren – Französischunterricht auf der Oberstufe", Gymnasium Vilshofen.

25.
„*Neue* canzoni *und digitale Medien im Italienischunterricht: die Methodik der Textmusik im Wandel*", Lehrerfortbildung, gehalten am 23.10.2009 im Rahmen der GMF-Landestagung Bayern in Nürnberg, 23./24.10.2009, an der Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg.

26.
„*Kontrastive Pragmatik und transkulturelle Kompetenz. Eine Analyse zweisprachiger Lerner- und Handwörterbücher Deutsch-Spanisch / Spanisch-Deutsch*", gehalten am 12.11.2009 im Rahmen der Tagung *Contrastivica 2009 – Encuentros iberogermánicos de lingüística contrastiva*, 12.-14.11.2009, an der Universität Salamanca.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

27.
„*Rhythmisierung und Rhythmus durch* canzoni *im Zeitalter der digitalen Medien. Teil I: Fremdsprachendidaktische Grundlagen*" (Teil II: Impulse aus der Unterrichtspraxis, OStRin Sabine E. Paffenholz, IFB RFZ Boppard), gehalten am 05.03.2010 im Rahmen der Sektion Didaktik des Deutschen Italianistentages „Testo e ritmi" in Regensburg.

28.
„*Quelle grammaire dans les méthodes de FLE en Allemagne? Comparaison des contenus grammaticaux dans quelques manuels de FLE*", gehalten am 24.03.2010 vor dem Cercle de Linguistique des Universités de Bruxelles an der Université Libre de Bruxelles.

29.
„*La didactique du FLE en Allemagne*", gehalten am 25.03.2010 vor dem Arbeitskreis der Fachdidaktiker für Französisch als Fremdsprache an den Brüsseler Universitäten an der Vrije Universiteit Brussel.

30.
„*Mündliche Prüfung Französisch und Kompetenzorientierung*", gehalten am 22.04.2010 im Rahmen der Lehrerfortbildung „Kompetenzorientierung und Bildungsstandards: Neuere Aufgabenformen im Französischunterricht" (21.-23.04.2010) an der Bayerischen Akademie für Lehrerfortbildung und Personalführung in Dillingen.

31.
„*Inter- und transkulturelle Kompetenz im Französischunterricht durch Sprachmittlung und szenisches Spiel*", gehalten am 28.04.2010 im Rahmen einer Fortbildungsveranstaltung für Französischlehrkräfte am Gymnasium der Regionalen Lehrerfortbildung Unterfranken (RLFB) und des Partnerschaftsreferats des Bezirks Unterfranken in der Bezirksverwaltung Würzburg.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

32.
„*Inhalte der neu gestalteten Lehrerbildung in den romanischen Sprachen an der Universität und die neue Lehramtsprüfungsordung I*", mit Karlheinz Jopp-Lachner (Universität Passau), gehalten am 08.07.2010 im Rahmen der Jahrestagung der bayerischen Seminarlehrer für Französisch, Spanisch und Italienisch (07.-09.07.2010) an der Bayerischen Akademie für Lehrerfortbildung und Personalführung in Dillingen.

33.
„*Kompetenzorientierter Fremdsprachenunterricht und „Klassiker" romanophoner Literaturen (Französisch, Spanisch, Italienisch) – Original und Easy Reader*", Plenar-/ Eröffnungsvortrag, gehalten am 08.07.2010 im Rahmen der Jahrestagung der bayerischen Seminarlehrer für Französisch, Spanisch und Italienisch (07.-09.07.2010) an der Bayerischen Akademie für Lehrerfortbildung und Personalführung in Dillingen.

34.
„*Aktuelle Tendenzen der Fachdidaktiken Spanisch und Italienisch"*, gehalten am 08.07.2010 im Rahmen der Jahrestagung der bayerischen Seminarlehrer für Französisch, Spanisch und Italienisch (07.-09.07.2010) an der Bayerischen Akademie für Lehrerfortbildung und Personalführung in Dillingen.

35.
„*Inter- und transkulturelle Kompetenz im Französischunterricht durch Sprachmittlung und szenisches Spiel*", gehalten am 07.10.2010 im Rahmen im Rahmen der Regionalen Lehrerfortbildung Niederbayern (RLFB) (in Kooperation mit der Universität Passau) zum Thema „Culture(s) – kulturelles und interkulturelles Lernen im Französischunterricht" an der Universität Passau.

36.
„*Strategien im Umgang mit dem zweisprachigen Wörterbuch: das Potential der „Info-Fenster" in Lernerwörterbüchern des Spanischen*", gehalten am 15.10.2010 im Rahmen der GMF-Landestagung Bayern zum Thema „Standardisierung und /

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

oder Differenzierung im Fremdsprachenunterricht" am 15./16.10.2010 an der Universität Würzburg.

37.
„*Bildungsstandards und Individualisierung. Theoretische Grundlagen und Praxisbeispiele für die Fächer Spanisch und Italienisch*", gehalten am 16.11.2010 im Rahmen des GMF-Sprachentags 2010 zum Thema „Diagnostizieren und Fördern im Fremdsprachenunterricht" am Saarländischen Landesinstitut für Pädagogik und Medien.

38.
„*Neue* canzoni *und digitale Medien: Didaktik der Textmusik im Wandel*", Lehrerfortbildung, gehalten am 15.02.2011 am Pädagogischen Institut der Landeshauptstadt München.

39.
„*La formation des professeurs de FLE et des didacticiens de FLE en Allemagne*", gehalten am 06.04.2011 vor dem Arbeitskreis der Fachdidaktiker für Französisch als Fremdsprache an den Brüsseler Universitäten an der Vrije Universiteit Brussel.

40.
„*Les variétés diatopiques du français, les langues minoritaires et le bilinguisme dans l'enseignement du FLE en Allemagne*", gehalten am 06.04.2011 vor dem Cercle de Linguistique des Universités de Bruxelles an der Vrije Universiteit Brussels.

41.
„*Nonverbale Kommunikation und transkulturelle Kompetenz im Französischunterricht*", gehalten am 30.06.2011 im Rahmen einer Fortbildungsveranstaltung für Französischlehrkräfte am Gymnasium der Regionalen Lehrerfortbildung Unterfranken (RLFB) und des Partnerschaftsreferats des Bezirks Unterfranken in der Bezirksverwaltung Würzburg.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

42.
„*Nonverbale Kompetenz – ein vernachlässigter Baustein funktionaler kommunikativer und interkultureller Kompetenz*", gehalten am 11.07.2011 im Rahmen der Fachbetreuertagung Französisch bei der Dienststelle des Ministerialbeauftragten für die Gymnasien in Unterfranken am Wirsberg-Gymnasium Würzburg.

43.
„*Die Bedeutung von Gesten und ihre Erforschung*", gehalten am 01.08.2011 im Rahmen des 2. Unterfränkischen Ferienseminars für vielseitig interessierte und begabte Schülerinnen und Schüler bei der Dienststelle des Ministerialbeauftragten für die Gymnasien in Unterfranken am Matthias-Grünewald-Gymnasium Würzburg.

44.
„*Erinnerungsorte im Unterricht der romanischen Sprachen:* lieux de mémoire, lugares de memoria, luoghi della memoria. *Lernpsychologische und fremdsprachendidaktische Implikationen eines kulturwissenschaftlichen Konzepts*", gehalten am 28.09.2011 im Rahmen der Sektion Didaktik II - „Kulturwissenschaft und Fachdidaktik im Dialog" des Deutschen Romanistentages 2011 (25.-28.09.2011) an der Humboldt-Universität zu Berlin.

45.
„*Nonverbale Kommunikation in mehrsprachigen Lernprozessen*", gehalten am 15.10.2011 im Rahmen der Tagung „Contrastivica 2011 – Deutsch-iberische Tagung zur kontrastiven Linguistik" (13.-15.10.2011) an der Universität Würzburg.

46.
„*Nonverbale Kommunikation als sprachliches Mittel oder nonverbale Kompetenz? Englische, französische und spanische Gestik im Gesamtsprachencurriculum*", gehalten am 10.11.2011 im Rahmen einer Lehrerfortbildung am Rhön-Gymnasium Bad Neustadt.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

47.
„*Wie lernt man (Fremd-) Sprachen?*", gehalten am 10.11.2011 im Rahmen eines Jahrgangsstufen-Elternabends am Rhön-Gymnasium Bad Neustadt.

48.
„*Textmusik im neokommunikativen Spanischunterricht. Theorie und Praxisbeispiele*", gehalten am 24.11.2011 am Landesinstitut für Pädagogik und Medien in Saarbrücken.

49.
„*Sprachmittlung im Spanischunterricht. Translationswissenschaft als neue Bezugsdisziplin der Fremdsprachendidaktik*", Plenarvortrag, gehalten am 25.11.2011 im Rahmen der *Jornada de formación para profesores de español* an der Universität Regensburg.

50.
„*Nonverbale Elemente transkultureller Kompetenz - Frankreich*", Seminar, gehalten am 03./04.02.2012 im Rahmen des Projekts *GSiK – Globale Systeme und interkulturelle Kompetenz* der Universität Würzburg im Zentrum für Lehrerbildung und Bildungsforschung der Universität Würzburg.

51.
„*Los clásicos de la literatura española en el aula de ELE: originales y ediciones adaptadas*", gehalten am 10.02.2012 im Rahmen der *Jornadas Hispánicas 2012*, Deutscher Spanischlehrerverband / Universität Münster, 09.-11.02.2012.

52.
„*Sprachmittlung im Fremdsprachenunterricht. Theoretische Überlegungen und Praxisbeispiele im Hinblick auf transkulturelles Lernen und Mündlichkeit*", Plenar- / Eröffnungsvortrag, gehalten am 07.03.2012 im Rahmen des Lehrgangs „Methodische und inhaltliche Anregungen für den Unterricht in Italienisch, Spanisch und Russisch" an der Bayerischen Akademie für Lehrerfortbildung und Personalführung in Dillingen, 07.-09.03.2012.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

53.
„*Sprachmittlung im Französischunterricht. Translationswissenschaftliche Grundlegung und Praxisbeispiele im Hinblick auf transkulturelles Lernen und Mündlichkeit*", gehalten für die Fachgruppe Moderne Fremdsprachen im Bayerischen Philologenverband in Kooperation mit der Regionalen Lehrerfortbildung für die Gymnasien in Unterfranken am Gymnasium Veitshöchheim, 08.03.2012.

54.
„*Fremdsprachenunterricht in Deutschland (unter besonderer Berücksichtigung des Spanischen)*", Gastvortrag, gehalten am 21.03.2012 an der Facultad de Filología der Universität Salamanca.

55.
„*Berufsbildung im allgemeinbildenden Französischunterricht der Oberstufe? Aspekte inter- / transkulturellen Trainings und fachsprachlicher Propädeutik*", gehalten im Rahmen der 2. Französische Fachdidaktiktagung zum Thema „Ökonomische Bildung im Französischunterricht", Gutenberg-Gymnasium Mainz, 07.05.2012.

56.
„*Sprachmittlung im Italienischunterricht. Theorie und Praxisbeispiele im Hinblick auf interkulturelles Lernen und Mündlichkeit*", gehalten im Rahmen des Studientags Italienisch 2012 des Italienzentrums und des Instituts für Romanische Philologie der FU Berlin am 15.06.2012.

57.
„*Nonverbale Elemente transkultureller Kompetenz - Frankreich*", Seminar, gehalten am 22./23.06.2012 im Rahmen des Projekts *GSiK – Globale Systeme und interkulturelle Kompetenz* der Universität Würzburg im Zentrum für Lehrerbildung und Bildungsforschung der Universität Würzburg.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

58.
„*Nonverbale Kommunikation in mehrsprachigen Lernprozessen am Beispiel der romanischen Sprachen*", gehalten am 02.07.2012 als Öffentliche Antrittsvorlesung an der Philosophischen Fakultät I der Universität Würzburg.

59.
„*Sprachmittlungskompetenz evaluieren. Vorschläge zur Deskriptorenentwicklung auf translationswissenschaftlicher Grundlage*", gehalten am 15.09.2012 im Rahmen der Sektion „Spanisch – Didaktik und Methodik" des *Deutschen Spanischlehrerverbandes* im Rahmen des Bundeskongresses des Gesamtverbands Moderne Fremdsprachen (GMF), 13.-15.09.2012 zum Thema „Lernerautonomie im Fokus: Kompetenzorientierung, Differenzierung und Handlungsorientierung" an der Universität Duisburg-Essen.

60.
„*Sprachmittlung im Unterricht der romanischen Sprachen*", Plenar- / Eröffnungsvortrag, gehalten am 05.10.2012 im Rahmen der GMF-Landestagung Bayern zum Thema „Fremdsprachen an der Schule – traditionsbewusst, europäisch, multimedial" (05./06.10.2012) an der Universität Augsburg.

61.
„*Transkulturelle kommunikative Kompetenz – ein neues Paradigma für die Fremdsprachendidaktik*", gehalten am 09.11.2012 im Rahmen eines fachdidaktischen Kolloquiums am Institut für Romanische Philologie der Philipps-Universität Marburg zum Thema „Auf dem Weg zu kompetenten Schülerinnen und Schülern: Theorie und Praxis eines kompetenzorientierten Fremdsprachenunterrichts im Dialog" (09./10.11.2012).

62.
„*Sehverstehen und transkulturelle kommunikative Kompetenz: Nonverbale Kommunikation in mehrsprachigen Lernprozessen*", Gastvortrag, gehalten an der Universität Bamberg am 18.12.2012.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

63.
„*Wortschatz im kompetenzorientierten Fremdsprachenunterricht (Französisch, Spanisch, Italienisch)*", ganztägige Lehrerfortbildung, gehalten am 23.02.2013 am Sprachenzentrum an der Philipps-Universität Marburg.

64.
„*Nonverbale Elemente transkultureller Kompetenz - Frankreich*", Seminar, gehalten am 07./08.06.2013 im Rahmen des Projekts *GSiK – Globale Systeme und interkulturelle Kompetenz* der Universität Würzburg im Zentrum für Lehrerbildung und Bildungsforschung der Universität Würzburg.

65.
„*Sprache? Sprache! Nonverbale Kommunikation im Unterricht*", Festvortrag für die Akademische Abschlussfeier für Absolventinnen und Absolventen der Lehramtsstudiengänge an der Universität Würzburg im Frühjahr 2013, gehalten am 12.07.2013 in der Neubaukirche der Universität, Würzburg.

66.
„*Kompetenzorientierte Evaluation von Sprachmittlungsleistungen im Fremdsprachenunterricht (Französisch, Spanisch, Italienisch)*", Workshop, gehalten am 06.10.2013 im Rahmen des 1. Thementags „Theorie – Praxis: Kompetenzorientierung in Unterricht und Leistungsmessung" des Regensburger Universitätszentrums für Lehrerbildung an der Universität Regensburg.

67.
„*Sprachmittlung im Spanischunterricht und ihre Evaluation*", gehalten am 23.10.2013 im Rahmen einer Fortbildungsveranstaltung für Spanischlehrkräfte am Gymnasium der Regionalen Lehrerfortbildung Schwaben (RLFB) am Gymnasium bei St. Anna in Augsburg.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

68.
„*Sprachmittlung im Italienischunterricht. Theorie und Praxis einer komplexen Kompetenz in Zeiten von Aufgabenorientierung und Mündlichkeit*", Gastvortrag und Workshop, gehalten am 05.11.2013 an der Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg.

69.
„*Sprachmittlung im Spanischunterricht zwischen Theorie und Praxis*", Vortrag und Workshops, ganztägige Fortbildungsveranstaltung für Spanischlehrkräfte, gehalten am 06.11.2013 in Halle (Consejería de Educación der Spanischen Botschaft in Deutschland / Landesinstitut für Schulqualität und Lehrerbildung Sachsen-Anhalt).

70.
„*Aussprachekompetenz im Französischen – Entwicklung, Diagnose und Evaluation ab dem Anfangsunterricht*", gehalten im Rahmen des Fortbildungstags „Forum Schule - Universität – Seminar für Didaktik und Lehrerbildung: Prononciation et intonation à tous les niveaux: une compétence négligée dans le cours de français" des Staatlichen Seminars für Didaktik und Lehrerbildung (Gymnasien) und der Universität Stuttgart am 14.11.2013 an der Universität Stuttgart.

71.
„*Inter- und transkulturelles Lernen im Spanisch-, Italienisch- und Griechischunterricht (mit Ausblicken auf weitere Fremdsprachen)*", Plenarvortrag, gehalten im Rahmen des Moduls 3 „Andere Länder – andere Sitten?! Sprachen erschließen, Kulturen verbinden" der Fortbildungsreihe „Ansätze eines vernetzten Sprachunterrichts am Gymnasium" des Pädagogischen Landesinstituts Rheinland-Pfalz (25./26.11.2013, Koordination: StD'in Sabine E. Paffenholz / MR Dr. Klaus Sundermann) am 26.11.2013 am Pädagogischen Landesinstitut Rheinland-Pfalz in Boppard.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

72.
„*Sprachmittlungskompetenz im Spanischen und Italienischen und ihre Evaluation*", gehalten am 28.04.2014 im Rahmen einer Fachbetreuertagung für Spanisch und Italienisch für die Dienststelle des Ministerialbeauftragten für die Gymnasien in der Oberpfalz am Gymnasium Lappersdorf.

73.
„*Sprachmittlung im Unterricht der romanischen Sprachen (Französisch, Spanisch, Italienisch)*", Gastvortrag, gehalten am 16.05.2014 an der Universität Salzburg.

74.
„*Aussprachekompetenz im Unterricht der romanischen Sprachen oder: ‚vergessene' sprachliche Mittel unter Vorzeichen der Kompetenzentwicklung* revisited", gehalten am 30.09.2014 im Rahmen des 3. Osnabrücker Symposium Sprachwissenschaft – Fremdsprachendidaktik: *Zum Verhältnis von sprachlichen Mitteln und Kompetenzorientierung*, 30.09.-01.10.2014.

75.
„*Hör- / Sehverstehen im Unterricht der romanischen Sprachen (Französisch / Spanisch / Italienisch)*", ganztägige Lehrerfortbildung, gehalten am 03.11.2014 am Pädagogischen Institut der Landeshauptstadt München.

76.
„*Mehrsprachigkeitsdidaktik: Forschungsstand und -perspektiven aus romanistischer Sicht*", gehalten am 22.01.2015 im Rahmen der Ringvorlesung „Mehrsprachigkeit" der Geisteswissenschaftlichen Fakultät der Universität Duisburg-Essen im Wintersemester 2014/2015.

77.
„*Mündliche Sprachmittlung im DaF-Unterricht und ihre Evaluation*", gehalten am 26.02.2015 im Rahmen der DAAD-Tagung „Gesprochene Fremdsprache Deutsch: Instrumente für Forschung und Praxis" (Koordination: Prof. Dr. Bernd

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

Sieberg, Prof. Dr. Brigitte Handwerker, Humboldt-Universität zu Berlin), 26.-28.02.2015, an der Facultade de Letras der Universidade de Lisboa.

78.
„*Individualisiertes Fremdsprachenlernen mit Sprachtechnologie aus Perspektive der schulbezogenen Fremdsprachenforschung*", Invited Talk, gehalten am 17.03.2015 im Rahmen des DFG-Netzwerktreffens INDUS – Individualisiertes Sprachlernen: Sprachtechnologische Ansätze und ihre Schnittstellen (Sprecher: Jun.-Prof. Dr. Torsten Zesch), 16./17.03.2015, an der Universität Duisburg-Essen (Campus Duisburg).

79.
„*Grundlagen der Sprechkompetenz: Aussprache im Fremdsprachenunterricht*", Plenar- / Eröffnungsvortrag, gehalten am 18.03.2015 im Rahmen des Lehrgangs „Methodische und inhaltliche Anregungen für den Unterricht in Italienisch, Spanisch und Russisch" an der Bayerischen Akademie für Lehrerfortbildung und Personalführung in Dillingen, 08.-20.03.2015.

80.
„*Modell einer rezeptiven Varietätenkompetenz im Spanischen*", für Sektion „Varietäten des Spanischen im Spanischunterricht" des 20. Deutschen Hispanistentags (Leitung: Prof. Dr. Eva Leitzke-Ungerer, Prof. Dr. Polzin-Haumann, 18.-22.03.2015, an der Universität Heidelberg.

81.
„*Fremdsprachenlehrkräfte in sprachlich heterogenen Lerngruppen - Einstellungen und Wahrnehmungen von Lehramtsstudierenden*", mit Prof. Dr. Katja F. Cantone, gehalten am 08.05.2015 im Rahmen der Tagung „HerkunftssprecherInnen im Fremdsprachenunterricht: Integrative Konzepte und Spracherhalt" an der Universität Duisburg-Essen.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

82.
„*Erfahrungsaustausch zum Umgang mit HerkunftssprecherInnen im Französisch-unterricht*", Workshop, gehalten am 08.05.2015 im Rahmen der Tagung „HerkunftssprecherInnen im Fremdsprachenunterricht: Integrative Konzepte und Spracherhalt" an der Universität Duisburg-Essen.

83.
„*Aufgeklärte Mehrsprachigkeit. Ein erweitertes Modell vernetzenden (Fremd-) Sprachenlernens*", Öffentliche Antrittsvorlesung am 27.05.2015 an der Universität Duisburg-Essen.

84.
„Quo vadis, *Mehrsprachigkeitsdidaktik?* State of the Art *und Perspektiven*", Gastvortrag, gehalten am 06.07.2015 am Fachbereich Philosophie und Geisteswissenschaften / Institut für Romanische Philologie der Freien Universität Berlin.

85.
„*Legasthenie und LRS im Französisch- (Spanisch-, Italienisch-) Unterricht*", gehalten am 21.07.2015 am Studienseminar am Oskar-von-Miller-Gymnasium München.

86.
„*La compétence communicative interculturelle et transculturelle – théories, modèles et exemples tirés de la pratique de l'enseignement du français*", gehalten am 24.09.2015 im Rahmen des *Congrès des professeurs de français en Autriche et en Slovénie «Au-delà des frontières»* der Association des professeurs de français en Autriche (APFA) und der Association slovène des professeurs de français (SDUF) (23.-25.09.2015) an der Alpen-Adria Universität Klagenfurt.

87.
„*Herkunftssprecher/innen im Fremdsprachenunterricht – Werden Lehramtsstudierende darauf vorbereitet?*", gehalten am 20.11.2015 bei der 6. Tagung der Österreichischen Gesellschaft für Sprachendidaktik (ÖGSD), 20./21.11.2015, an der Universität Salzburg.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

88.
„*Mehrsprachigkeitsdidaktik weiter denken. Zur Modellierung vernetzenden (Fremd-). Sprachenlernens*", Keynote, gehalten am 21.11.2015 bei der 6. Tagung der Österreichische Gesellschaft für Sprachendidaktik (ÖGSD), 20./21.11.2015, an der Universität Salzburg.

89.
„*Mehrsprachigkeitsdidaktik: Forschungsstand und -perspektiven aus romanistischer Sicht*", gehalten am 04.02.2016 im Rahmen der Ringvorlesung „Mehrsprachigkeit" der Geisteswissenschaftlichen Fakultät der Universität Duisburg-Essen im Wintersemester 2015/2016.

90.
„*Quo vadis, Fremdsprachenunterricht? Geschichte, Gegenwart und Perspektiven für Fremdsprachenforschung und Unterrichtspraxis*", Eröffnungsvortrag, gehalten am 05.03.2016 im Rahmen der 2. Landesfachtagung der zweiten und dritten Fremdsprachen des Instituts für Qualitätsentwicklung an Schulen Schleswig-Holstein an der Universität Kiel.

91.
„*Geschichte der Didaktik der romanischen Sprachen in Deutschland*", gehalten am 27.05.2016 im Rahmen des XXXI. Romanistischen Kolloquiums „Geschichte des Fremdsprachenstudiums in der Romania", 26.-28.05.2016, Universität Mannheim.

92.
„*Sprachmittlung kriterienorientiert bewerten (Schwerpunkt romanische Sprachen)*", gehalten am 29.06.2016 im Rahmen der Fachtagung „Moderne Fremdsprachen: Prüfen - Messen – Bewerten" des Saarländischen Landesinstituts für Pädagogik und Medien in Saarbrücken.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

93.
„*Integration von Herkunftssprachen in den mehrsprachigen Fremdsprachenunterricht*", gehalten am 12.09.2016 im Rahmen der Fachtagung „Schulische Mehrsprachigkeit in traditionell polyglotten Gesellschaften", 12./13.09.2016, an der Universität zu Köln.

94.
„*Pragmatische Aspekte in Sprachmittlungssituationen am Beispiel des Sprachenpaars Deutsch – Spanisch*", gehalten am 13.10.2016 im Rahmen der 4. Tagung zur deutsch-iberoromanischen kontrastiven Linguistik und Sprachdidaktik „Contrastivica 2016 - *Pragmatik und ihre Vermittlung: Deutsch, Spanisch und Portugiesisch im Vergleich*" an der Universität Duisburg-Essen, 10.-13.10.2016.

95.
„*Sprachmittlungskompetenz entwickeln und bewerten*", gehalten am 28.10.2016 im Rahmen des 3. Siegener Spanischlehrertags „Migración y mediación en el mundo hispano" der Universität Siegen und des Zentrums für schulpraktische Lehrerbildung Siegen am Zentrum für schulpraktische Lehrerbildung Siegen.

96.
„*La mediazione linguistica nell'insegnamento dell'italiano LS e la sua valutazione*", gehalten am 18.11.2016 im Rahmen der Jahrestagung der Associazione Docenti d'Italiano in Germania „*Convegno ADI 2016 Abilità e strategie nell'insegnamento e nell'apprendimento dell'italiano LS*", 18./19.11.2016, an der Universität Osnabrück.

97.
„*Evaluation von Sprachmittlungsleistungen im Fach Französisch: Kriterien – Deskriptoren – Bewertungsbögen für die Praxis*", Vortrag / Anhörung / Diskussion (vierstündig), gehalten am 15.12.2016 im Rahmen eines Moderatorenaustauschs der Fachberaterinnen und Fachberater für Französisch in Baden-Württemberg am Regierungspräsidium Karlsruhe.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

98.
„*Fremdsprachenforschung in Deutschland. Geschichte, Gegenwart und Perspektiven*", Gastvortrag, gehalten am 22.05.2017 an der Universidade Católica de Lisboa.

99.
„*La médiation linguistique et culturelle et son évaluation: potentiels et défis*", Vortrag, gehalten am 13.06.2017 im Rahmen des 1. Essener Französischlehrertags des Centre Culturel Français, des Instituts für Romanische Sprachen und Literaturen (Professur für Fachdidaktik der romanischen Schulsprachen) und des Zentrums für Schulpraktische Lehrerbildung (Fachseminar Französisch) im Centre Culturel Français in Essen.

100.
„*Sprachmittlung im Spanischunterricht - Theorie, Empirie, Praxis, Evaluation*", gehalten am 22.06.2017 im Rahmen des Lehrgangs „Aktuelle Herausforderungen im Vorbereitungsdienst des Faches Spanisch" für Ausbilder/innen im Fach Spanisch an den Staatlichen Seminaren für Didaktik und Lehrerbildung (Gymnasien) (21.-23.06.2017) an der Landesakademie für Fortbildung und Personalentwicklung an Schulen des Landes Baden-Württemberg Comburg.

101.
„*Sprachmittlung in der Praxis und im Vorbereitungsdienst - Gedankenaustausch zur Implementierung in der Praxis und zum Ausbildungsstand der Lehramtsanwärter/innen*", Workshop, gehalten am 22.06.2017 im Rahmen des Lehrgangs „Aktuelle Herausforderungen im Vorbereitungsdienst des Faches Spanisch" für Ausbilder/innen im Fach Spanisch an den Staatlichen Seminaren für Didaktik und Lehrerbildung (Gymnasien) (21.-23.06.2017) an der Landesakademie für Fortbildung und Personalentwicklung an Schulen des Landes Baden-Württemberg Comburg.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

102.
„*Sprachmittlung im Abitur (Spanisch) - Beispiele aus fünf Bundesländern*" gehalten am 22.06.2017 im Rahmen des Lehrgangs „Aktuelle Herausforderungen im Vorbereitungsdienst des Faches Spanisch" für Ausbilder/innen im Fach Spanisch an den Staatlichen Seminaren für Didaktik und Lehrerbildung (Gymnasien) (21.-23.06.2017) an der Landesakademie für Fortbildung und Personalentwicklung an Schulen des Landes Baden-Württemberg Comburg.

103.
„*Aussprache im Spanischunterricht - eine vernachlässigte Teilkompetenz?*" gehalten am 22.06.2017 im Rahmen des Lehrgangs „Aktuelle Herausforderungen im Vorbereitungsdienst des Faches Spanisch" für Ausbilder/innen im Fach Spanisch an den Staatlichen Seminaren für Didaktik und Lehrerbildung (Gymnasien) (21.-23.06.2017) an der Landesakademie für Fortbildung und Personalentwicklung an Schulen des Landes Baden-Württemberg Comburg.

104.
„*Mehrsprachigkeit und ‚Muttersprachler/innen' im Spanischunterricht*", Gastvortrag, gehalten am 05.07.2017 am Zentrum für Schulpraktische Lehrerbildung Aachen.

105.
„*Aussprache im Fremdsprachenunterricht am Beispiel der romanischen Sprachen. Theorie, Empirie, Praxis*", Gastvortrag, gehalten am 11.07.2017 an der Universität Paderborn.

106.
„*La mediazione (linguistica) nell'insegnamento dell'italiano*", gehalten am 14.07.2017 im Rahmen einer Fortbildungsreihe für den Master ITALS der Università Ca'Foscari di Venezia, organisiert von der Associazione Docenti d'Italiano in Germania in Kooperation mit dem Istituto Italiano di Cultura Stuttgart und dem Italienzentrum der Universität Heidelberg.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

107.
„*Herkunftssprachen im Fremdsprachenunterricht: Neue Konzepte für die Lehrerbildung?*", mit Prof. Dr. Katja Cantone, gehalten am 27.09.2017 im Rahmen des Symposiums „(Romanische) Mehrsprachigkeit und ihre Didaktik – Modelle und Konzepte für die FremdsprachenlehrerInnenbildung" der Gemeinsamen Fachtagung 2017 „Fachdidaktische Forschung zur Lehrerbildung" der Gesellschaft für Fachdidaktik (GFD) und der Konferenz Fachdidaktiken Schweiz (KOFADIS) vom 27.-29.09.2017 an der Pädagogischen Hochschule Freiburg.

108.
„*Qualifizierung von Lehrkräften für das Unterrichten in sprachlich heterogenen Klassen – Die Zusatzqualifikation ‚Sprachbildung in mehrsprachiger Gesellschaft' (ZuS) für Lehramtsstudierende an der Universität Duisburg-Essen*", mit Stefanie Kielholtz und Jan Strobl, gehalten am 28.09.2017 im Rahmen des Symposiums „(Romanische) Mehrsprachigkeit und ihre Didaktik – Modelle und Konzepte für die FremdsprachenlehrerInnenbildung" der Gemeinsamen Fachtagung 2017 „Fachdidaktische Forschung zur Lehrerbildung" der Gesellschaft für Fachdidaktik (GFD) und der Konferenz Fachdidaktiken Schweiz (KOFADIS) vom 27.-29.09.2017 an der Pädagogischen Hochschule Freiburg.

109.
„*Schülerinnen und Schüler mit zielsprachlichem Hintergrund im Fremdsprachenunterricht. Ergebnisse einer qualitativen Pilotierung (Schwerpunkt Spanisch, mit Ausblicken auf weitere romanische Sprachen)*", gehalten am 10.10.2017 im Rahmen der Sektion *Sektion 18 Interaktion, Migration und Mehrsprachigkeit im Unterricht der romanischen Sprachen* des XXXV. Romanistentags *Dynamik – Begegnung – Migration,* 08.-12.10.2017, Zürich, Universität Zürich / Literargymnasium Rämibühl.

110.
„*La mediazione linguistica e culturale nell'insegnamento dell'italiano*", gehalten am 04.11.2017 im Rahmen des Sprachentags für Latein, Italienisch und Spanisch des Thüringer Instituts für Lehrerfortbildung, Lehrplanentwicklung und Medien in Erfurt.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-UNIVERSITÄT ZU BERLIN

111.
„*Ensino de línguas estrangeiras e didática das línguas estrangeiras na Alemanha*“, gehalten am 07.11.2017 vor Vertreterinnen und Vertretern der Bildungsadministrationen der Bundesstaaten der Föderativen Republik Brasilien im Rahmen einer Informationsreise auf Einladung des Goethe-Instituts zum Thema „Deutsch öffnet Türen – Fremdsprachenunterricht und Konzepte der Mehrsprachigkeit“, 05.-11.11.2017, an der Universität Duisburg-Essen.

112.
„*Nutzung der Deskriptoren und der Datenbank (Schwerpunkt 3, interkulturell)*”, gehalten am 24.11.2017 im Rahmen der Tagung „Plurale Ansätze zu Sprachen und Kulturen” des Europäischen Fremdsprachenzentrums des Europarats und der Professur für Fachdidaktik der romanischen Schulsprachen an der Universität Duisburg-Essen, 24./25.11.2017 in Essen.

113.
„*Analyse und Strukturierung von Unterrichtsmaterial und Unterrichtszielen mithilfe der Deskriptoren des REPA*”, gehalten am 25.11.2017 im Rahmen der Tagung „Plurale Ansätze zu Sprachen und Kulturen” des Europäischen Fremdsprachenzentrums des Europarats und der Professur für Fachdidaktik der romanischen Schulsprachen an der Universität Duisburg-Essen, 24./25.11.2017 in Essen.

114.
„*Mehrsprachigkeitsdidaktik: Forschungsstand und -perspektiven aus romanistischer Sicht*”, gehalten am 14.12.2017 im Rahmen der Ringvorlesung „Mehrsprachigkeit” der Geisteswissenschaftlichen Fakultät der Universität Duisburg-Essen im Wintersemester 2017/2018.

115.
„*Aufgeklärte Mehrsprachigkeit - Was sich für Schule und den Fremdsprachenunterricht geändert hat und ändern könnte*”, eröffnender Plenarvortrag, gehalten am 02.07.2018 im Rahmen des 5. *Tag der Didaktik der romanischen Schulsprachen 2018* an der PH Freiburg.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

116.
„*Lernende mit zielsprachlichem Hintergrund im Fremdsprachenunterricht*", mit Mirjam Egli Cuenat, gehalten am 06.09.2018 im Rahmen des Symposiums *Lernende mit zielsprachlichem Hintergrund im Fremdsprachenunterricht* der Tagung der ADLES (Association en didactique des langues étrangères en Suisse) „Fremdsprachenlernen für alle – didaktische Perspektiven und Fragen der Methodik" in Lausanne.

117.
„*Schülerinnen und Schüler mit zielsprachlichem Hintergrund im Unterricht der romanischen Sprachen in Deutschland*", gehalten am 06.09.2018 im Rahmen des Symposiums *Lernende mit zielsprachlichem Hintergrund im Fremdsprachenunterricht* der Tagung der ADLES (Association en didactique des langues étrangères en Suisse) „Fremdsprachenlernen für alle – didaktische Perspektiven und Fragen der Methodik" in Lausanne.

118.
„*Fremdsprache(n) in der mehrsprachigen Gesellschaft*", eröffnender Plenarvortrag, gehalten am 08.09.2018 im Rahmen des Fachtags für Studierende und Lehrer*innen *Zur Sprache, Sachsen! Mehr-Sprachen-Didaktik* des Zentrums für Lehrerbildung der TU Dresden.

119.
„*Italienisch als Fremdsprache in Deutschland – Geschichte, Gegenwart und Perspektiven*", Eröffnungsvortrag, gehalten am 22.09.2018 im Rahmen der 33. Mitgliederversammlung der Vereinigung Deutsch-Italienischer Kulturgesellschaften e.V. in Weimar.

120.
„*Pupils with a target-language background in the teaching of Spanish as a foreign language in Germany. A qualitative pilot study*", gehalten am 10.10.2018 im Rahmen der Tagung „The view from the multilingual child: Linguistic theory, language use

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

and language strategies in and outside school" (Prof. Dr. Natascha Müller) an der Universität Wuppertal.

121.
„*Eterogeneità ed inclusione nell'insegnamento dell'italiano come lingua straniera*", Plenarvortrag, gehalten am 24.11.2018 im Rahmen der Tagung „Eterogeneità nella didattica dell'italiano LS" der Associazione Docenti di Italiano in Germania, 23.-24.11.2018, an der Universität Stuttgart.

122.
„*Sprachmittlung. Historische Perspektiven, jüngere Entwicklungen in Theorie und Praxis, aktuelle Problemfelder*", Keynote / eröffnender Plenarvortrag, gehalten am 12.02.2019 im Rahmen des 7. TEFL Day *Sprachmittlung im Fremdsprachenunterricht* an der Universität Münster.

123.
„*Die italienische Sprache und ihre Bedeutung in Deutschland (Schwerpunkt Italienischunterricht)*", gehalten am 07.05.2019 vor der Deutsch-italienischen Gesellschaft Bochum.

124.
„*Alunos com fundo lusófono no ensino do português língua estrangeira na Alemanha*", gehalten am 12.09.2019 im Rahmen der Sektion „A pluralidade do espaço de aprendizagem do português / Pluraler Unterrichtsraum Portugiesisch" des XIII. Lusitanistentags (11.-14.09.2019) an der Universität Augsburg.

125.
„*Entwicklungslinien romanistischer Lehrerbildung, Fachdidaktik und Fremdsprachenforschung seit dem 19. Jahrhundert*", gehalten am 30.09. im Rahmen der Sektion „Geschichte und Gegenwart der romanistischen Fachdidaktik und Lehrerbildung in deutschsprachigen und romanophonen Kontexten" des XXXVI. Deutschen Romanistentags 2019 (29.09.-02.10.2019) an der Universität Kassel.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-UNIVERSITÄT ZU BERLIN

126.
„*La médiation linguistique et culturelle dans les collèges et lycées en Allemagne - bilan de 15 ans de travaux et de recherche*", gehalten am 11.10.2019 im Rahmen der *Journée d'études internationale „La compétence de médiation dans l'enseignement des langues: entre réception, interprétation, polémique et mise en pratique. Perspectives internationales* des Laboratoire LiLPa an der Université de Strasbourg.

127.
„*Die Situation des Portugiesischen an deutschen Schulen*", Eröffnungsvortrag, gehalten am 08.11.2019 im Rahmen der Tagung „Português em prática" (Dr. Yvonne Hendrich, Romanisches Seminar) (07.-09.11.2019) an der Johannes Gutenberg-Universität Mainz.

128.
„*Förderung der Lesekompetenz Spanischunterricht. Eine „traditionelle" Kompetenz in Zeiten der Digitalisierung*", eröffnender Plenarvortrag, gehalten am 27.11.2019 bei der Landestagung der Fachleiter/innen für Spanisch in Nordrhein-Westfalen zum Thema *Förderung der Lesekompetenz im modernen Spanischunterricht - Implikationen für die Fachseminararbeit* im Kardinal Schulte Haus, Bergisch-Gladbach / Bensberg.

129.
„*Plurizentrik als Forschungs- und Entwicklungsdimension der Didaktik der romanischen Sprachen*", gehalten am 30.09.2020 im Rahmen des International Symposium „Pluricentric languages and foreign language teaching. Implications for reflective practice in schooling and teacher training" (Prof. Dr. Marcus Callies) an der Universität Bremen (Online-Vortrag).

130.
„*Nonverbale Kommunikation im Unterricht der romanischen Sprachen*", Gastvortrag, gehalten am 03.11.2020 vor der Fachgruppe Didaktiken Sprachen an der Pädagogischen Hochschule Zürich (Online-Vortrag).

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

131.
„*Fremdsprachendidaktik und plurizentrische Sprachen*", Gastvortrag, gehalten am 05.11.2020 am Institut für Romanistik der Universität Leipzig (Online-Vortrag).

132.
„*Fachdidaktik Portugiesisch – wozu?*", Gastvortrag, gehalten am 10.11.2020 am Institut für Romanistik der Universität Leipzig (Online-Vortrag).

133.
„*Mediazione*", Workshop, gehalten am 03.03.2021 im Rahmen des Moduls „Raccontare il presente" an der Pädagogischen Hochschule Sankt Gallen (Online-Workshop).

134.
„*Empirische Erkenntnisse zu Aussprache im Französischunterricht*", Gastvortrag / Experteninterview, gehalten am 15.04.2021 an der Universität Wien (Online-Workshop).

135.
„*Plurilinguismo e didattica del plurilinguismo*", gehalten am 23.04.2021 im Rahmen der Fortbildungsreihe „Scuole bilingui italo-tedesche: quale ruolo per le lingue dell'educazione?" der Associazione Docenti d'Italiano in Germania in Zusammenarbeit mit der Botschaft der Republik Italien in der Bundesrepublik Deutschland und der Staatlichen Europaschule Berlin (auch Lehrgangsleitung, Online-Vortrag).

136.
„*French and other foreign language teaching and foreign language teaching research in Germany*", Gastvortrag, gehalten am 27.04.2021 am Departamentul de romanistica der Universitatea Alexandru Ioan Cuza, Iași (Online-Vortrag).

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-UNIVERSITÄT ZU BERLIN

137.
„*Language policy and research on mediation in Germany since 2000 – an overview from a European perspective*", gehalten am 07.06.2021 im Rahmen der Tagung *I^st International Conference on Foreign Language Learning - Variety, Diversity, and Interdisciplinarity*, 07./08.06.2021, Universidade de Lisboa (Online-Tagung).

138.
„*Hablantes de Lengua de Herencia en las clases de Español como Lengua Extranjera en Alemania*", gehalten am 24.06.2021 im Rahmen der Tagung *El Español como Lengua de Herencia: retos educativos y perspectivas internacionales*, 24./25.06.2021, Universität Göttingen (Online-Tagung).

139.
„*Mediazione – Sprachmittlung*", gehalten am 03.09.2021 im Rahmen der Tagung *Insegnare (e imparare) l'italiano in contesti germanofoni: ricerca scientifica ed esperienze didattiche a confronto*, 03./04.09.2021, Ruhr-Universität Bochum / Technische Universität Dresden, Schirmherrschaft der Accademia della Crusca (Online-Tagung).

140.
„*Inklusion im Unterricht der romanischen Sprachen (Französisch, Spanisch, Italienisch, Portugiesisch)*. State of the art*, Erfahrungsaustausch, Perspektiven*", gehalten am 09.09.2021 im Rahmen der 9. Herbstschule „Heterogenität in Schule und Unterricht" des Zentrums für Lehrerbildung der Universität Duisburg-Essen, 06.-09.09.2021 (Online-Tagung).

141.
„*Perspektiven der Entwicklung einer Didaktik der portugiesischen Sprache und Literatur in Deutschland*", gehalten am 16.09.2021 im Rahmen der Sektion „Didática comparada do português (PLS / PLE / PLNM): perspetivas históricas e tendências atuais / Didaktik des Portugiesischen als Zweit- und Fremdsprache. Historische Perspektiven und aktuelle Tendenzen" des XIV. Deutschen Lusitanistentags an der Universität Leipzig, 15.-19.09.2021.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

142.
„*Grundlagen der fremdsprachlichen Diagnostik: Umgang mit Lernersprachen und Evaluation im Italienisch- und Spanischunterricht*", gehalten am 30.09.2021 im Rahmen der Fortbildungsreihe „Aufholen nach Corona – Diagnostik und Förderung" des Thüringer Instituts für Lehrerfortbildung, Lehrplanentwicklung und Medien (Bund-Länder-Programm „Aufholen nach Corona für Kinder und Jugendliche" des Bundesministeriums für Familie, Senioren, Frauen und Jugend) (Online-Vortrag).

143.
„*Individuelle Lernervariablen, Differenzierung und Inklusion im Italienisch- und Spanischunterricht*", gehalten am 07.10.2021 im Rahmen der Fortbildungsreihe „Aufholen nach Corona – Diagnostik und Förderung" des Thüringer Instituts für Lehrerfortbildung, Lehrplanentwicklung und Medien (Bund-Länder-Programm „Aufholen nach Corona für Kinder und Jugendliche" des Bundesministeriums für Familie, Senioren, Frauen und Jugend) (Online-Vortrag).

144.
„*Associazione Docenti d'Italiano in Germania (ADI)*", gehalten am 15.10.2021 im Rahmen des Kongresses „Primo Convegno Internazionale delle Associazioni di Docenti di Italiano L2/LS" an der Università per Stranieri di Siena (Online-Vortrag).

145.
„*Transkulturelle kommunikative Kompetenz im Fremdsprachenunterricht (am Beispiel des Italienischen)*", gehalten am 23.10.2021 im Rahmen der Online-Tagung des GMF Bayern in Zusammenarbeit mit dem Sprachenzentrum der Universität Bamberg (Online-Vortrag).

146.
„*Förderbedarfe und Best-practice-Beispiele differenzierender und inkludierender Maßnahmen nach pandemiebedingten Distanzphasen im Italienisch- und Spanischunterricht*", gehalten am 10.11.2021 im Rahmen der Fortbildungsreihe „Aufholen nach Corona – Diagnostik und Förderung" des Thüringer Instituts für

Lehrerfortbildung, Lehrplanentwicklung und Medien (Bund-Länder-Programm „Aufholen nach Corona für Kinder und Jugendliche" des Bundesministeriums für Familie, Senioren, Frauen und Jugend) (Online-Vortrag).

147.
„*Insegnare letteratura – tra* Bildung*, educazione e sviluppo delle competenze*", gehalten am 29.11.2021 an der Deutsch-Italienischen Schule Leonardo Da Vinci München (Online-Vortrag).

148.
„*Herausforderungen des gegenwärtigen Italienischunterrichts*", Keynote, gehalten am 28.04.2022 im Rahmen des Fachtags Italienisch „Neue Herausforderungen an den Italienischunterricht: Heterogenität, Digitalisierung, politische Bildung" des Sächsischen Landesamts für Schule und Bildung im Fortbildungs- und Tagungszentrum Schloss Siebeneichen, Meißen (Online-Vortrag).

149.
„*Umgang mit Heterogenität im Italienischunterricht*", Workshop, gehalten am 28.04.2022 im Rahmen des Fachtags Italienisch „Neue Herausforderungen an den Italienischunterricht: Heterogenität, Digitalisierung, politische Bildung" des Sächsischen Landesamts für Schule und Bildung im Fortbildungs- und Tagungszentrum Schloss Siebeneichen, Meißen (Online-Workshop).

150.
„*Che cos'è la „Rezeptive Varietätenkompetenz"?*", gehalten am 06.05.2022 im Rahmen der Tagung „Convegno internazionale *La lingua italiana dal fiorentino all'internazionalizzazione*" (Prof. Dr. Maria Lieber), 06. / 07.05.2022, an der Technischen Universität Dresden.

151.
„*Italiano in Germania* – quo vadis?", Gastvortrag, gehalten am 10.05.2022 im Rahmen des Forschungsverbunds „PRIN 2017 – Programmi di Ricerca Scientifica di Rilevante Interesse Nazionale – 2017K79S7T: *Lingua italiana, mercato globale delle lingue, impresa italiana nel mondo: nuove dinamiche linguistiche, socioculturali,*

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

istituzionali, economico-produttive" (Prof. Dr. Massimo Vedovelli) an der Università per Stranieri di Siena (Online-Vortrag).

152.
„*Portugiesisch und Rumänisch im Unterricht der großen romanischen Schulsprachen. Mehrsprachigkeitsdidaktische Perspektiven zur Sensibilisierung für im deutschen Bildungssystem weniger verbreitete romanische Sprachen*", Gastvortrag, gehalten am 30.05.2022 am Romanischen Seminar (Prof. Dr. Sylvia Thiele) der Universität Mainz.

153.
„*Zur epistemologischen und hochschuldidaktischen Grundlegung einer Didaktik der portugiesischen Sprache und Literatur: Konzeption und Arbeit am Lehrbuch „Fachdidaktik Portugiesisch" – ein Werkstattbericht / Sobre a fundação epistemológica e ao nível da didáctica universitária de uma didáctica da língua e literatura portuguesas: concepção e trabalho sobre o manual "Fachdidaktik Portugiesisch" - um relatório de oficina*", Vortrag in portugiesischer Sprache, gehalten am 31.05.2022 im Rahmen der Tagung „Português em prática" (Dr. Yvonne Hendrich, Romanisches Seminar) (31.05.2022) an der Johannes Gutenberg-Universität Mainz.

154.
„*Inklusion im Unterricht der romanischen Sprachen (Französisch, Spanisch, Italienisch)*", Online-Gastvortrag, gehalten an der Katholischen Universität Eichstätt (PD Dr. Domelisa Cicala) am 11.07.2022.

155.
„*Informelles Dolmetschen zwischen zwei und mehr Sprachen – Perspektiven für Mehrsprachigkeit im Unterricht*", Online-Plenarvortrag, gehalten am 23.09.2022 im Rahmen der 8. Internationalen Konferenz „Fachsprache Polnisch – Nachbarsprache im mehrsprachigen Kontext" an der Europa-Universität Viadrina in Frankfurt an der Oder.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

156.
„*Unterrichtsqualität in den romanischen Sprachen als dritte und spät beginnende Fremdsprachen (Französisch, Spanisch, Italienisch, Portugiesisch)*", gehalten am 27.09.2022 im Rahmen des DGFF-Symposiums „Unterrichtsqualität in schulischen Fremdsprachen" der Universitäten Regensburg und Erfurt an der Universität Erfurt.

157.
„*Sprachmittlung - historische Entwicklung – aktuelle Schwerpunkte – Praxis*", gehalten am 29.10.2022 im Rahmen des Lehrgangs „Sprachmittlung: historische Entwicklung – aktuelle Schwerpunkte – Praxis" (FORMI – Fortbildung für Mittelschullehrpersonen der Fächer Englisch, Französisch, Italienisch und Spanisch) des Kantons Sankt Gallen – Bildungsdepartement / Amt für Mittelschulen an der Kantonsschule am Brühl.

158.
„*Sprachmittlung / Mediation auf europäischer Ebene: Der Begleitband zum GeR*", gehalten am 29.10.2022 im Rahmen des Lehrgangs „Sprachmittlung: historische Entwicklung – aktuelle Schwerpunkte – Praxis" (FORMI – Fortbildung für Mittelschullehrpersonen der Fächer Englisch, Französisch, Italienisch und Spanisch) des Kantons Sankt Gallen – Bildungsdepartement / Amt für Mittelschulen an der Kantonsschule am Brühl.

159.
„*Sprachmittlungsaufgaben und ihre Bewertung*", gehalten am 29.10.2022 im Rahmen des Lehrgangs „Sprachmittlung: historische Entwicklung – aktuelle Schwerpunkte – Praxis" (FORMI – Fortbildung für Mittelschullehrpersonen der Fächer Englisch, Französisch, Italienisch und Spanisch) des Kantons Sankt Gallen – Bildungsdepartement / Amt für Mittelschulen an der Kantonsschule am Brühl.

160.
„*L'insegnamento dell'italiano come lingua straniera a preadolescenti ed adolescenti in Germania: storia, status quo e prospettive*", gehalten am 04.11.2022 im Rahmen des

Kongresses „Secondo Convegno Internazionale delle Associazioni di Docenti di Italiano L2 / LS" an der Università per Stranieri di Siena (Online-Vortrag).

161.
„*Unterrichtsqualität in den romanischen Sprachen als zweite, dritte und spät beginnende Fremdsprachen*", gehalten am 10.11.2022 für das Thüringer Ministerium für Bildung, Jugend und Sport am Thüringer Institut für Lehrerfortbildung, Lehrplanentwicklung und Medien (ThILLM) (Online-Vortrag und Lehrkräftefortbildung).

162.
„*Inklusion im Fremdsprachenunterricht*", Plenar- / Eröffungsvortrag, gehalten am 16.11.2022 im Rahmen des Lehrgangs „Fachlichkeit und Führung in der eigenverantwortlichen Schule: Moderne Fremdsprachen" (16.-18.11.2022) an der Akademie für Lehrerfortbildung und Personalführung Dillingen.

163.
„*Aufgaben zum Hörverstehen in der Abiturprüfung Italienisch und Spanisch*", gehalten am 20.04.2023 für das Thüringer Ministerium für Bildung, Jugend und Sport am Thüringer Institut für Lehrerfortbildung, Lehrplanentwicklung und Medien (ThILLM).

164.
„*Zur Begründung einer Didaktik des Portugiesischen als Schulfremdsprache in Deutschland: Die Arbeiten am Handbuch* Fachdidaktik Portugiesisch", gehalten am 29.06.2023 im Rahmen der Tagung „Jornada Pedagógica: Portugiesisch lernen und lehren" (Dr. Yvonne Hendrich, Romanisches Seminar) (29.06.2023) an der Johannes Gutenberg-Universität Mainz.

165.
„*Sprachmittlung / Mediation im Italienischunterricht*", gehalten am 18. und 19.09.2023 im Rahmen der Lehrkräftefortbildung „Sprachmittlung / Mediation im Italienischunterricht" des Landesamts für Schule und Bildung des Freistaates Sachsen auf Schloss Siebeneichen in Meißen.

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-UNIVERSITÄT ZU BERLIN

166.
„*Portugiesisch als Schulfach für das 21. Jahrhundert – zur Entwicklung einer Fachdidaktik Portugiesisch als Grundlage der Etablierung eines Schulfaches*“, gehalten am 20.09.2023 im Rahmen des 15. Deutscher Lusitanistentags „Portugiesisch: Globale Sprache des 21. Jahrhunderts / Português: Língua Global do século XXI“ , 19.-23.09.2023, an der Westsächsischen Hochschule in Zwickau.

167.
„*Alemán y lenguas románicas como lenguas extranjeras y multilingüismo (con especial atención al contexto hispanófono)*“, Video-Vortrag mit Online-Diskussion, gehalten am 14.10.2023 im Rahmen des Kongresses „4º Congreso Internacional de Lenguas”, 12.-14.10.2023, an der Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo.

168.
„*Fremdsprachenunterricht in Deutschland während und nach der Covid-19-Pandemie – Ergebnisse einer empirischen Untersuchung*“, Online-Vortrag, gehalten am 09.11.2023 im Rahmen des Kongresses „International Conference on Interconnected Learning and Teaching in the Post-Pandemic Era. Trends and Challenges in Teaching Foreign Languages, 08.-12.11.2023, in Iași.

169.
„*„Es ist deshalb natürlich nothwendig, daß der italienische Lehrer auch ein guter Lateiner sei ..." – Latein in der romanistischen Lehrerbildung*“, gehalten am 17.11.2023 im Rahmen der Tagung „Roma aeterna – Die ewige Frage: Latein für Romanist:innen?!“ des Netzwerks *Mittelalter und Renaissance in der Romania (MIRA)* und des Lehrstuhls für Didaktik der romanischen Sprachen und Literaturen an der Humboldt-Universität zu Berlin, 17. / 18.11.2023, in Berlin.

170.
„*Sprachbildung und Fremdsprachenunterricht in Angola, Moçambique und Cabo Verde*“, gehalten am 29.11.2023 im Rahmen der Tagung „Erziehung und Bildung in den portugiesischsprachigen Ländern Afrikas und in Ost-Timor“ der

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

Deutschen Gesellschaft für die Afrikanischen Staaten Portugiesischer Sprache (DASP), 29./30.11.2023, in der Botschaft der Republik Angola in Berlin.

171.
„*Aussprache im Unterricht der romanischen Sprachen. Theorie, Empirie, Praxis*“, gehalten am 14.12.2023 im Rahmen der Fortbildungsreihe „Ausspracheschulung und Herkunftssprecher/innen im Französisch- und Spanischunterricht an BBS / RBZ“ des SHIBB Landesamt – Schleswig-Holsteinischen Instituts für Berufliche Bildung (online-Fortbildung).

172
„*Migrationslinguistik, Mehrsprachigkeitsforschung, Mehrsprachigkeitsdidaktik und Herkunftssprecher/innen im Französisch- und Spanischunterricht*“, gehalten am 25.01.2024 im Rahmen der Fortbildungsreihe „Ausspracheschulung und Herkunftssprecher/innen im Französisch- und Spanischunterricht an BBS / RBZ“ des SHIBB Landesamt – Schleswig-Holsteinischen Instituts für Berufliche Bildung (online-Fortbildung).

173.
„*Aussprache im herkunftssprachlich geprägten Französisch- und Spanischunterricht*“, gehalten am 20.02.2024 im Rahmen der Fortbildungsreihe „Ausspracheschulung und Herkunftssprecher/innen im Französisch- und Spanischunterricht an BBS / RBZ“ des SHIBB Landesamt – Schleswig-Holsteinischen Instituts für Berufliche Bildung an der Walther-Lehmkuhl-Schule in Neumünster.

174.
„*Lektüren im Italienischunterricht der Mittelstufe*“, gehalten am 20.03.2024 als Lehrkräftefortbildung für die Senatsverwaltung für Bildung, Jugend und Familie des Landes Berlin am Albert-Einstein-Gymnasium Berlin.

175.
„*Alte Sprachen – neue Sprachen. Historische Schlaglichter und mögliche Schnittstellen unter den Vorzeichen von Kompetenzorientierung und „humaner Bildung““*, gehalten

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

am 05.04.2024 im Rahmen des Kongress 2024 des Deutschen Altphilologenverbandes (DAV) „Bildung, Entwicklung, Nachhaltigkeit – Latein und Griechisch“, 02.-06.04.2024, an der Universität Wuppertal.

176.
„*Pupils with Romanian-speaking Background in the Teaching of Italian and Spanish as Foreign Languages*“, gehalten am 16.05.2024 im Rahmen der Tagung „Acquisition Advantages in Multilingual Learners: Theoretically- and Empirically-based Studies of the Multilingual Advantage and its Use in Society” (Prof. Dr. Natascha Müller), 14.-16.05.2024, an der Universität Wuppertal (online-Vortrag).

177.
„*5,31 km² Berlin. Facharchäologische Spaziergänge zu den Anfängen des Französischunterrichts und der Französischlehrkräftebildung im 19. Jahrhundert*", gehalten am 03.07.2024 als öffentliche Antrittsvorlesung an der Sprach- und literaturwissenschaftlichen Fakultät der Humboldt-Universität zu Berlin.

178.
„*Didaktik der italienischen Sprache und Literatur – Didática do italiano como língua estrangeira*“, gehalten am 29.10.2024 im Rahmen der Tagung „Fremdsprachenforschung und Fremdsprachendidaktik in Deutschland und Brasilien am Beispiel der Humboldt-Universität zu Berlin und der Universidade de São Paulo / Investigação sobre ensino e aprendizagem de línguas estrangeiras e didática de línguas estrangeiras na Alemanha e no Brasil, tendo em conta o exemplo da Universidade Humboldt de Berlim e da Universidade de São Paulo“, 29./30.10.2024 (Organisation: Prof. Dr. Reimann, Finanzierung: Akademisches Auslandsamt der HU Berlin im Rahmen der Strategischen Partnerschaft der HU Berlin mit der USP) an der Humboldt-Universität zu Berlin.

179.
„*Didaktik der portugiesischen Sprache und Literatur – Didática do português como língua estrangeira*“, gehalten am 30.10.2024 im Rahmen der Tagung „Fremdsprachenforschung und Fremdsprachendidaktik in Deutschland und

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-UNIVERSITÄT ZU BERLIN

Brasilien am Beispiel der Humboldt-Universität zu Berlin und der Universidade de São Paulo / Investigação sobre ensino e aprendizagem de línguas estrangeiras e didática de línguas estrangeiras na Alemanha e no Brasil, tendo em conta o exemplo da Universidade Humboldt de Berlim e da Universidade de São Paulo", 29./30.10.2024 (Organisation: Prof. Dr. Daniel Reimann, Finanzierung: Akademisches Auslandsamt der HU Berlin im Rahmen der Strategischen Partnerschaft der HU Berlin mit der USP) an der Humboldt-Universität zu Berlin.

180.
„*Langues romanes autres que le français dans l´enseignement secondaire en Allemagne*", gehalten am 14.11.2024 im Rahmen der Tagung „Colloque international *L´enseignement des languges dans une Europe multiculturelle: mutations géopolitiques, configurations identitaires et priorités didactiques*" / „Internationales Kolloquium *(Fremd-) Sprachenunterricht in einem multikulturellen Europa: geopolitische Veränderungen, Konfigurationen der Identität und didaktische Prioritäten*", 14./15.11.2024 (Organisation: Prof. Dr. Thomas Szende, INALCO, Paris / Prof. Dr. Daniel Reimann, HU Berlin), am Centre Marc Bloch in Berlin.

181.
„Inklusion im Unterricht der romanischen Sprachen – Grundlagen, ausgewählte Förderschwerpunkte und Ergebnisse einer Befragung an Berliner Schulen", gehalten am 28.01.2025 im Rahmen der Ringvorlesung „Inklusion und Heterogenität im Fremdsprachenunterricht" der Professional School of Education (PSE) (Organisation: Institut für Anglistik und Amerikanistik, Institut für Romanistik, Institut für Slawistik und Hungarologie), an der Humboldt-Universität zu Berlin.

182.
„Romanische Sprachen und Sprachen der Migration: Ein mehrdimensional-integrierendes Modell der Mehrsprachenaneignung", Keynote, gehalten am 21.02.2025 im Rahmen der Tagung „Sprachen der Migration im romanischen Schulsprachenunterricht (MIRO):

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

Von sprachwissenschaftlichen Erkenntnissen zur didaktischen Anwendung“ (19.-22.02.2025) am Institut für Romanistik der Universität Wien.

183.
„Linguística contrastiva português-alemão numa perspetiva da didática de línguas estrangeiras: dificuldades dos aprendentes de português de língua alemã“, Gastvortrag, gehalten am 22.04.2025 an der Faculdade de Letras der Universidade do Porto.

184.
„Ensino do português e didática do português na Alemanha“, Gastvortrag, gehalten am 23.04.2025 an der Faculdade de Letras der Universidade do Porto.

185.
„Mehrsprachigkeit und Schule im Berliner Kontext“, gehalten am 24.06.2025 im Rahmen des Workshops „Lebensweltliche Mehrsprachigkeit und Schule. Unterrichtsmaterialien für den Fremdsprachenunterricht im Berliner Kontext“ des Lehrstuhls für Didaktik der romanischen Sprachen und Literaturen und des Europäisches Fremdsprachenzentrum des Europarats Berlin, 24./25.06.2025, an der Humboldt-Universität zu Berlin.

186.
„Der Berliner Schulversuch „Altsprachlicher Zug mit erster Fremdsprache Französisch“ am Diesterweg-Gymnasium – Erfahrungsbericht und erste empirische Ergebnisse aus der Perspektive des Faches Französisch“, mit Nadine Wenzel, gehalten am 25.09.2025 im Rahmen der Sektion „Griechisch, Lateinisch und Romanisch *revisited* – Zur Bedeutung der alten Sprachen und Kulturen für die Romanistik in Sprach-, Literatur- und Kulturwissenschaft und in der Fachdidaktik“ des 39. Romanistiktags (22.-25.09.2025) an der Universität Konstanz.

187.
„Geschichte und gegenwärtige Situation des Italienischen und der Italianistik in Deutschland und Berlin“, gehalten am 29.09.2025 im Rahmen der

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

Auftaktveranstaltung „Visiting Professorship: Prospettive italiane per l´Europa: intersezioni culturali, politiche e sociali“ (29./30.09.2025) am Institut für Romanistik der Humboldt-Universität zu Berlin.

188.
„Inklusion im Förderschwerpunkt Hören – Grundlagen aus fremdsprachendidaktischer Perspektive“, gehalten am 25.11.2025 im Rahmen der Ringvorlesung „Inklusion im Unterricht der romanischen Sprachen“ am Institut für Romanistik der Humboldt-Universität zu Berlin.

189.
„Die “Fachdidaktik Portugiesisch” (2025) - eine disziplinkonstituierende Monographie als Kooperationsprojekt zwischen Universität und Schule, Fachdidaktik und philologischen Bezugsdisziplinen“, gehalten am 20.01.2026 im Rahmen der Vortragsreihe „Interdisziplinäres Forschungskolloquium Portugal – Brasilien – portugiesischsprachige Regionen Afrikas und Asiens“ am Institut für Romanistik der Humboldt-Universität zu Berlin.

190.
„L´enseignement des langues dans une Europe multiculturelle – présentation du projet et de l´ouvrage“, Gastvortrag, gehalten am 01.04.2026 am Institut national des langues et civilisations orientales (PLIDAM – Pluralité des langues et des identités: didactique, acquisition, médiations) in Paris.

191.
„Spezifika der Fachdidaktik Portugiesisch“, gehalten am 18.06.2026 im Rahmen der Tagung „Jornada Pedagógica – Portugiesisch als schulische Fremdsprache“ (Dr. Yvonne Hendrich, Romanisches Seminar) am 18. und 19.06.2026 an der Johannes Gutenberg-Universität Mainz.

192.
„Rumänisch als Herkunftssprache in Deutschland und Europa – Herkunftssprachlicher Unterricht und Fremdsprachenunterricht an deutschen Schulen: Herausforderungen und Perspektiven – Limba română ca limbă de

Prof. Dr. Daniel Reimann
Sprach- und literaturwissenschaftliche Fakultät
Institut für Romanistik
Lehrstuhl für Didaktik der romanischen Sprachen
und Literaturen

HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT
ZU BERLIN

origine în Germania și Europa – Predarea limbii de origine și predarea limbilor străine în școlile germane: provocări și perspective“, gehalten am 23.06.2026 im Rahmen der Tagung *„Rumänisch als Herkunftssprache in Deutschland – Limba română ca limbă moștenită“* des Lehrstuhls für Didaktik der romanischen Sprachen und Literaturen und des Institutul Limbii Române (ILR) (Bukarest) am 23. und 24.06.2026 an der Humboldt-Universität zu Berlin.